



מדריך אירלנד

מסדרת אייוויטנס

עמודים לדוגמא מתוך הספר



לעמוד הספר באתר העולם
[לחצו כאן](#)

© שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ

עמודים אלו מוגשים לכם חינם, וללא הגבלות דיגיטליות. בתמורה, אנו חושבים שיהיה הוגן לבקש שהם יישארו לשימושכם האישי בלבד. במילים אחרות, אל תשתפו את הקובץ באינטרנט, אל תשלחו אותו לכל מי שאתם מכירים, ואל תמכרו אותו.

מדריך EYEWITNESS

אירלנד





פרות רועות בספניש פוינט ליד מִין אָד

אינדקס 374
מפת דרכים
בקפל הכריכה האחורית



חזית פאב בדינגל (עמ' 161)



טירת בונראטי במחוז קליר (עמ' 97-196)

מידע שימושי
מלונות 292
מסעדות 304
קניות באירלנד 332
בידור באירלנד 338
חשוב לדעת
שימושון 350
תחבורה 360

דרום־מזרח דבלין 60
דרום־מערב דבלין 76
מצפון לליפי 88
מחוז למרכז העיר 98
חנויות ושוקים 108
בידור בדבלין 112
מפת רחובות דבלין 120

פרט משער המקהלה בבית פאָרסוקורט (עמ' 138-39)
אזוריה של אירלנד
היכרות עם אירלנד 126
דרום־מזרח אירלנד 128
קורק וקרי 156
שָׁנן התחתית 184
מערב אירלנד 204
צפון־מערב אירלנד 224
פנים הארץ 240
צפון אירלנד 258

תוכן העניינים

כיצד להשתמש במדריך זה 6



סמל נוצרי מכתב־יד של קְלוֹ (עמ' 68)

היכרות עם אירלנד

לגלות את אירלנד 10
אירלנד על המפה 16
דיוקנה של אירלנד 18
ההיסטוריה של אירלנד 34
לוח חגים ואירועים מיוחדים 52
דבלין וסביבותיה
היכרות עם דבלין 58



דלת ג'ורג'יאנית בכיכר פיצויליאם
שבדבלין (עמ' 72)



A Dorling Kindersley Book

dk.com

Eyewitness Travel Guide Ireland

Copyright © Dorling Kindersley Limited, 2017

© (עברית) שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ 2017

מהדורה עברית שנייה 2017 - תשע"ז

כל הזכויות שמורות. אין לשכפל, לצלם, להקליט, לתרגם, להציג, לאחסן במאגרי מידע, לשדר או לקלוט בכל דרך או בכל אמצעי אלקטרוני, אופטי, מכאני או אחר כל חלק שהוא מהחומר שבספר זה, ללא רשות מפורשת בכתב מבעלי הזכויות.

מסמ"ב 978-965-420-480-4

שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ

ת.ד. 8333, אזה"ת ספיר, נתניה 4250519

דוא"ל: mail@haolam.co.il

להזמנת ספרים ומפות: haolam.co.il

facebook.com/haolam.travel

העולם™ הוא סימן מסחרי של שטיינהרט שרב מו"ל בע"מ

עברית: אורי רדלר ואינגה מיכאלי

מפות: דני שפיר

תמונת השער: אירלנד, מחוז דוניגול, רוסגיל, מפרץ ברויטר

מפות למטיילים באירלנד

מידע על מפות למטיילים באירלנד תמצאו באתר העולם, בכתובת haolam.co.il. באתר תוכלו להזמין מגוון עצום של מדריכי טיולים ומפות לאירלנד וליעדים אחרים בעולם.

אף שהמחברים, ספקי תוכן אחרים, דורלינג קינדסלי ושטיינהרט שרב נהגו בהקפדה סבירה בהכנת ספר זה, אין הם ערבים לנכונותו או לשלמותו של המידע בספר, ואין הם מקבלים על עצמם, במידת האפשר, כל חבות הנובעת מהשימוש בו.

אזהרה ובקשה

דברים משתנים, מחירים עולים, לוחות זמנים מוחלפים, מקומות טובים מידרדרים, ומקומות גרועים פושטים את הרגל - דבר אינו נשאר כשהיה. אם יש בידיכם עדכונים למידע המופיע במדריך זה, אנא כתבו אל: **שטיינהרט שרב מוציאים לאור, ת.ד. 8333, אזה"ת ספיר, נתניה 4250519**, או צרו קשר באמצעות האתר שלנו בכתובת haolam.co.il. מטיילים שישלחו לנו עדכונים, יקבלו שובר הנחה לרכישת מדריכים ומפות בהוצאתנו.

לגלות את אירלנד

הטיולים שלפניכם נועדו לכלול כמה שיותר מגולות הכותרת של אירלנד, תוך הקפדה על מינימום נסיעות למרחקים ארוכים. נתחיל בהצעה לטיול של יומיים בבירה, דבלין. יש מסלול של שלושה ימים בצפון אירלנד, כולל ביקור בבלפסט המרתקת וטיול בחצי-האי אָרדס היפהפה ולאורך חוף דרך הענקים. טיול של שבוע במדינה כולה חובק רבים מאתרי החובה, כולל ביקורים בערים ובאזורים של טבע מרהיב. בהמשך נפרט הצעות נוספות, למי שרוצים להאריך את הטיול לעשרה ימים. ולבסוף, נציע גם מסלול נהדר של שבועיים במדינה כולה, כולל כל האתרים שבמסלול השבועי ועוד רבים אחרים. בחרו במסלולים האהובים עליכם, שלכו ביניהם או לקטו מפה ומשם ככל שעולה בדעתכם.

גשר החבלים בקאריק-איריד

הגשר תלוי בגובה של 25 מ' מעל פני הים, נמתח על פני תהום מפחידה של 20 מ' ומוביל אל אי סלע זעיר.



שבועיים באירלנד

- היכרות עם **דבלין**, בירתה התוססת של אירלנד.
- טיול בין **הרי וויקלי** הפראיים; וגם זמן לקניות ולארוחה טובה ב**קילקני** המקסימה.
- ביקור ב**נוסטרפורד**, העיר העתיקה באירלנד, אותה הקימו הוויקינגים בשנת 914.
- סיבוב נופי ב**חצי-האי דינגל**, ובילוי נינוח לעת ערב בעיירה **דינגל**.
- הליכה בנופים המרהיבים של **הפארק הלאומי קונמארה**; ולסיום היום, ביקור ב**נוסטפורט**.
- טיפוס בנופים המשוונים והמופלאים של **דרך הענקים** שבמחוז אָנטרים.

שבוע אחד באירלנד

- ביקור בעיר הגדולה **דבלין**, בירתה התוססת של אירלנד.
- נסיעה במסלול **טבעת קרי** היפהפה, עם נופים מרהיבים לים לאורך כל הדרך.
- מבט אל **צוקי מואיר** עוצרי-הנשימה שבאזור הָרָר, במחוז קליר.
- מוסיקה נפלאה ב**גולווי** השוקקת.
- טיול לאורך קו **החוף של צפון אָנטרים**, כולל ביקור בחוף היפהפה של **שרטון בינון**.
- יופייה המפעים של **דרך הענקים** שבמחוז אָנטרים.
- הצעה אל עברה הכפרי-המערב של אירלנד, בקבריה-המערב של **ניוג'יינג'ל שבעמק הבוין**.



שלושה ימים בצפון אירלנד

- נסיעה מבבלפסט לטיול ב**חצי-האי אָרדס** המרהיב ביופיו; עצירה לביקור בבית מאונט סטיוארט.
- ערב בארמון השתייה העתיק של **בלפאסט**, פאב קראון ליקר.
- טיול ברחובות **אָרמה**, אחת הערים העתיקות במדינה.
- ביקור בין חומות **לונדונדרי**, והצצה אל עברה המרתק במוזיאון המגדל.
- העתיקות המרשימות של **טירת דאנלוס**, על צוק נישא מעל חוף **דרך הענקים**.
- נסיעה לאורך דרך הענקים, והליכה מפחידה על גשר החבלים **בקאריק-איריד**.



קילקני
העיירה הצעירה קילקני, לגדות נהר נור.



יומיים בדבלין

בירתה התוססת של אירלנד
קטנה יחסית, אך עמוסה
באתרים ובפעילויות.

• **הגעה** נמל-התעופה של דבלין נמצא 12 ק"מ מצפון לעיר. נסיעה העירה באוטובוס האקספרס, או במונית, נמשכת כחצי שעה.

היום הראשון

הקדישו כשעה ל**מוזיאון הלאומי של אירלנד - ארכאולוגיה** (עמ' 70-71). לאחר מכן, בקרו ב**טריניטי קולג'** (עמ' 66-67), אל תולדותיו על התערוכה המופלאה כתב-יד של קְלוֹ, ושוב לנוח בן המקסים של הקולג'. מרחק קצר מכאן שוכן **טמפל דר'** (עמ' 82), מקום מצוין לארוחת צהריים. התרחקו מעט ממרכז העיר ובקרו ב**מחסני גיניס** (עמ' 102), שם תוכלו ללמוד כל מה שרציתם לדעת על המשקה האירי הנודע. המשיכו אל ה**מוזיאון הלאומי של אירלנד - אמנות דקורטיבית והיסטוריה** (עמ' 105), שם תלמדו על מורשתה העשירה של אירלנד דרך האומנויות ומלאכות-היד של. בערב, צפו במחזה ב**תיאטרון גייט** (עמ' 94).

היום השני

התחילו את היום בביקור ב**קתדרלת נְרִיט' צ'רץ'** (עמ' 85-84) האקלקטית. ממול, ומעבר לכביש, נמצאים **דבלינה ועולם היוקנים** (עמ' 83), שם מוצגת ההיסטוריה של דבלין הוויקינגית. צאו לסיור מרתק ב**טירת דבלין** (עמ' 81-80) ובקרו גם ב**ספריית צ'סטר ביטי** (עמ' 81), שם תוכלו להתרשם מכתבי-יד עתיקים ויפהפיים. קנו מצרכים לפיקניק וטיילו ברחוב גֶרֶפֶטון היפה עד לגן היפהפה **פארק סטיבן הקדוש** (עמ' 65-64). פנו אל **כיכר פיצויליאם** (עמ' 72) ועצרו בבית מס' 29 להצצה מרתקת אל חיי מעמד הביניים בתקופה הג'ורג'יאנית. בקרו ב**גלריה הלאומית של אירלנד** (עמ' 74-75), ותוכלו לראות חלק קטן אבל חשוב מאוסף האמנות האירית והבינלאומית.



חזיתו המרשימה של בית-הספר למשפטים בטריניטי קולג' שבדבלין

בערב, שבו ליהנות מבירה ושיחה ערה באחד מהפאבים התוססים בגדה הדרומית.

שלושה ימים בצפון אירלנד

- **הגעה** טוסו אל נמל-התעופה הבינלאומי או לנמל-התעופה העירוני של בלפאסט ובחזרה.
- **תחבורה** מכונית צמודה היא בגדר חובה בחוף אֶנטרים ובחצי-האי אֶרדס.
- **הזמינו מראש** בעונת התיירות (בקִיץ), מומלץ להזמין רכב שכור מראש. הזמינו מראש גם סיור במונית שחורה בין ציורי הקיר של בלפאסט.

היום הראשון: חצי-האי אֶרדס

צאו לדרך מוקדם, סעו בכיוון מזרח אל מחוץ לבלפאסט וטיילו באזור **חצי-האי אֶרדס** (עמ' 284) המתויר פחות, והעשיר במראות מרהיבים וביופי טבעי. סעו לאורך קו החוף, חצו את גֶנְגֶר ואת עיירת החוף היפה דֹונאדי, עד למילין, שם תוכלו לבקר בטחנת פֶּליקופלנד המעניינת, הפעילה גם היום. המשיכו בכיוון מערב לכיוון סֶטְרֶנגֶפורד לוך ובקרו ב**בית מאונט סטיוארט** (עמ' 287-286), הידוע בגנים היפים שלו; הצטרפו גם לסיור מודרך ומצוין בבית עצמו. סעו מכאן לאורך חופי האגם בכיוון דרום, ובדרך תוכלו לעצור ולצלם את חורבות ממור גֶרִיי. שוטו במעבורת מפורטאפֶרי לֶדְאוּנְפֶטְריק (עמ' 285), שם מומלץ לבקר גם במוזיאון מחוז

דָאון וגם בקתדרלת דָאון. סעו מכאן בחזרה ל**בלפאסט** (עמ' 283-280) ובאו להתפאר מיופיו הוויקינגיים והשמור היטב של פאב קֶראון לִיקֶר. נסיעה במערב בלפאסט תחשוף בפניכם את ההיסטוריה האפלה של העיר, דרך ציורי-הקיר הססגוניים שלה. קנחו בטיול ברובע **טיטאניק** (עמ' 283) היוצא מן הכלל. בקרו במוקד-העניין האינטראקטיבי טיטאניק בלפאסט, שם תלמדו על תהליך בנייתה ועל מסעה הראשון והאחרון של הספינה הנודעת.

היום השני: אֶרְמָה ולונדונְדֶרי

סעו מבלפאסט לכיוון אֶרְמָה (עמ' 278), ובקרו בפלטאריים השוכן בתוך גן ציורי, עם נוף יפה לעיר, וכן בשתי הקתדרלות פטריק הקדוש שניצבות זו מול זו משני עברי העיר. נעים לטייל בשדרה המוריקה (The Mall) שבמרכז העיירה. לאחר מכן, המשיכו דרך פֶרמאנֶה ובקרו בעיר **לונדונְדֶרי** (עמ' 263-262) שסביבה חומה. בקרו במוזיאון המגדל ותיהנו מתיעוד מאוזן של תולדות העיר בתקופת הסכסוך בצפון אירלנד. תצוגה נוספת, ספינה טרופה מהארמדה, מתמקדת בספינה הגדולה ביותר ששקעה במצולות ביחד עם כל הארמדה הספרדית.



טיטאניקה, פסל של רואן גילספי, מול טיטאניק בלפאסט

היום השלישי: חוף דרך הענקים

נסיעה מלונדונְדֶרי תוביל אתכם אל כמה מנופי החוף הבתוליים ביותר באיים הבריטיים. הנסיעה מתחילה **בקו החוף של צפון אֶנטרים** (עמ' 265). סעו לאורך חופי לוך פויל עד **שרטון בינון** (עמ' 264), ותיהנו

מנוף זהוב וחולי. התחנה הבאה היא **פורטראש** (עמ' 264), עיירת חוף סואנת אך יפה. המשיכו אל עתיקות **טירת דאנלוס** (עמ' 265), ואל תולדותיו על סיור וטעימות ויסקי ב**מוקדת נושמיסל הישנה** (עמ' 270). גולת הכותרת של היום היא הנוף עוצר-הנשימה של **דרך הענקים** (עמ' 267-266), שכולה עמודי בזלת. סעו מכאן אל **גשר החבלים בקאריק־א־ריד** (עמ' 265) - הרפתקה של ממש, שאינה מיועדת לסובלים מפחד גבהים (או מפחד באופן כללי). את שארית היום סיימו בנחת, עם הנופי המרהיבים של הכביש הנושק לקו החוף לאורך כל הדרך חזרה לכיוון בלפאסט.

שבוע אחד באירלנד

- **הגעה** טוסו לנמל-התעופה של דבלין, או שוטו במעבורת מליברפול או מהולֶיֶהד.
- **תחבורה** את המסלול שלפניכם אפשר להשלים במכונית צמודה בלבד.

היום הראשון: דבלין

בחרו לכם יום מהמסלול העירוני בעמ' 12.

היום השני: מקילקֶני לקְשִׁיל

בקרו ב**קילקֶני** (עמ' 148-146) ותיהנו מאדריכלות אלגנטית, מקתדרלת קְניס הקדוש מימי הביניים, מטירת קילקֶני המשופצת להפליא ומאפשרויות מצוינות לקניות. הצטרפו לסיור ב**מפעל הקדורת ניקולאס מוס** (עמ' 333), בבֶנְטֶספרידֶג' הסמוכה. לאחר מכן, המשיכו ל**קְשִׁיל** (עמ' 199), ובקרו במנזר המרשים מימי הביניים. סיימו את היום במרכז המורשת ברֶד־בֶּרוֹ, הוא בקְשִׁיל.

היום השלישי: טבעת קרי

התחילו את היום בעיירה התוססת **קילארני** (עמ' 163), ותיהנו מהתיירות האירית במלוא הדרה. קילארני נעימה מאוד, ומשמשת גם בסיס מצוין למסלול מעגלי

ב**טבעת קרי** (עמ' 169-168); בדרך, תוכלו לעצור בכפרים ציוריים וליהנות מנופים מרהיבים שהופכים את הטיול לחוויה של ממש. קנחו בסיור ב**בֶטְרִיל** (עמ' 161-160), עיירת פועלים רוויית תרבות אירית מסורתית. בקרו במוזיאון מחוז קרי, ולאחר מכן בואו למופע בשמֶסה טיר, התיאטרון העממי הלאומי של אירלנד.

אם תרצו להאריך את המסלול...

כל יומיים בנופים היפים של **חצי-האי דינגל** (עמ' 163-162), ובלילה תוכלו ללון בעיירה **דינגל** (עמ' 161).

היום הרביעי: מטְרִיל לגולוֹני

סעו מטְרִיל לכיוון **לימֶריק** (עמ' 195). בקרו במוזיאון האנט, שבו אוסף משובח של עתיקות, וכן בקתדרלה היפהפייה על שם מריה הקדושה. התחנה הבאה היא **איניש** (עמ' 193), עיירה יפה ושוקקת-חיים, ובה כמה מסעדות באווירה של פעם. שבו לארוחת צהריים באיניש, והמשיכו אל קו החוף ואל **צוקי מוֹאִיר** (עמ' 188) המרהיבים. סעו מכאן בכביש החוף המתפתל דרך פֶליוֹן שבאזור הפֶרֶן עד **גולוֹני** (עמ' 215-214). חיי-הלילה של העיר עשירים במיוחד, כולל מגוון של מועדוני מוסיקה מסורתיים יותר או פחות.

היום החמישי: מגולוֹני לסליגו

סעו לכיוון קליפֶן (עמ' 211-210),



הנוף המרהיב של דרך הענקים במחוז אֶנטרים



צוק קְשִׁיל, המתנשא מעל מישור טיפֶרֶדֶר

ותיהנו מנוף מופלא של אגמים ושל הרים. סעו מכאן ל**וֹסְטֶפּוֹרט** (עמ' 208), ובדרך עצרו לביקור בבית וֹסְטֶפּוֹרט. המשיכו מכאן ל**סליגו** (עמ' 238), עיירה כפרית שוקקת פעילות וחיי אמנות תוססים.

אם תרצו להאריך את המסלול...

בקרו ב**אי אֶקִיל** (עמ' 208), אי יפהפה במחוז קִיִּין, אליו יש גישה נוחה דרך גשר.

היום השישי: צפון אירלנד

סעו מסֶלִיגו לכיוון דֶרִי, ובלו את היום בטיול לאורך **קו החוף של צפון אֶנטרים** (עמ' 265). עצרו לביקור קצר ב**שרטון בינון** (עמ' 264), קטע מרהיב של חוף חולי. בקרו בעיירת החוף **פורטראש** (עמ' 264), והמשיכו מכאן אל **טירת דאנלוס** (עמ' 265). גולת הכותרת של היום היא **דרך הענקים**. בלו כשעתיים בטיול נינוח בין תצורות הסלע המשונות והמרהיבות, וסיימו את היום בארוחת ערב נינוחה ב**בלפאסט** (עמ' 283-280).

היום השביעי: עמק הבוין

הנסיעה בחזרה לדבלין תוביל אתכם אל **ניוגֶרינג' ואל עמק הבוין** (עמ' 249-248). יש כאן קבר־מעבר, מבצרי טבעת עתיקים ואמנות מתקופת האבן המאוחרת. בקבר־המעבר אפשר לבקר בסיור מודרך בלבד, ואי־אפשר להזמין כרטיסים מראש. המשיכו בדרככם, רדו מכביש M1 לכיוון פֶלֶבֶרִיגֶן, וסעו בכביש החוף חזרה לדבלין.

בית דריינין Derrynane House 168 בית ווסטפורט Westport House 208, 15 בית ליסדל Lissadell House 235 בית מאונט סטיוארט Mount 127, 15, 12 Stewart House 286-7, 284 בית מאקרוס (קילארני) 166, 163 Muckcross House בית מוטה Fota House 182 בית קאסלטאון Castletown 132-3 House בית קילרדרי Killruddery 137, 131 House בית קינג (בול) King House 223 בית קלונליס (קאסלרי) Clonalis 222 House בית ראסבורו Russborough 136-7, 45 House בית האחוזה פאקסלי (אלאס) 170 Puxley Mansion בית ג'ונסטאון Johnstown 154-5 Castle בית גלין Glin Castle 188 סטרוקסטאון פארק 222-3 Strokestown Park פאוסקורט Powerscourt 14, 131, 127, 138-9 פלורנס קורט Florence Court 277 קאסינו מארינו Casino Marino 44-5 קאסל וורד (סטרגנפורד) Castle 288 Ward קאסל קול Castle Coole 276 בתי חולים 355 בתי-מנזר אָרדמור Ardmore 149 גלנדלוק Glendalough 35, 38-9, 144-5 דיֶרְט אוֹדִי O'Dea 185, 193 האי דֶבְנִיש Devenish Island 275 האי הולי Holy Island 194 המנזר הדומיניקני (קשיל) 199 Dominican Friary המנזר הדומיניקני (רוסקימו) 222 Dominican Friary המנזר הפרנציסקני (אָדֶר) 198 Franciscan Friary	(ה)בנק של אירלנד (דבלין) Bank 64, 62 of Ireland בנקים 356 בֶּנְשָׁה 202 Bansha בֶּקֶט, סמואל Beckett, Samuel 276, 67 התחיה האירית 27 טריניטי קולג' (דבלין) 67 פרס נובל 50 ברֶאוֹן, משפחת Browne family 208 ברג'ס, ויליאם Burges, William 179 ברוֹ, מרכז המורשת (קשיל) Brú Ború Heritage Centre 199 ברויֶטֶר, סירת האוצר Brighter 37 gold boat ברוס, אדוארד Bruce, Edward 278, 40 ברוק, באזיל Brooke, Sir Basil 234 בריאות 355 בריג'ס, ג'י (רוסקימו) Brigit's 213 Garden בריג'ס מקילדרי 134 Brigid, St בריי גלין 137 Bray בריוֹן, מלך מאנסטר Brian 39, 38 Ború, king of Munster 278, 199, 194 בריקון, הקדוש 216 Brecan, St ברכת הים Blessing of the Sea 53 (ה)בֶּרֶן 14 The Burren 190-92, 14 מפה 192 ברן־ג'ונס, אדוארד קולי Burne 149 Jones, Sir Edward ברנדן מקלונקרט Brendan the 194, 160, 31 Navigator, St 219 ברק, אדמונד 66 Burke, Edmund ברק, אִימֹן Burke, Eamonn 41 בתי-אחוזה כפריים 25 אימו קורט 257, 45 Emo Court בית אָבוֹנְדִייל Avondale House 145 בית בלארני Blarney House 175 בית בֶּלְדֶיר (מֶלְנֶגָר) 253 Belvedere House בית בֶּנטְרי Bantry House 172-3 בית דִּמֶר (רוסקימו) Damer 199 House	בלמורל, תצוגה (בלפאסט) 52 Balmoral Show בלֶנְרוֹוִיל, טחנת-הרוח 161 Blennerville Windmill בלֶסְקֶט, איי 26 Blasket Islands בלֶסְקֶט, מרכז, מסלול חצי-האי Blasket Centre, Dingle דינגל Blasket Centre, Dingle 162, 14 Peninsula tour בלפאסט Belfast 15, 13, 12, 280-83 אוטובוסים 373, 370 מלונות 303 מסעדות 323-4 מעבורות 364 מפת מרכז העיר 280-81 נמלית-עופה 361 פסטיבלים 340, 54, 52 צויריקור פוליטיים 282 תחבורה 373 בלפאסט, בית-העירייה של 259, 258 Belfast City Hall 280 בלפאסט, הפסטיבל העירוני ותצוגת ראש-העיר של Belfast Civic Festival and Lord 52 Mayor's Show בלפאסט, פסטיבל בקווינס 54 Belfast Festival at Queen's 340 בלפאסט, פסטיבל המוסיקה 55 Belfast Music Festival בלק אַנְד טַנְד 48 Black and Tans 157 בלקוֹוֶטֶר, נהר Blackwater, River 181 בלקוֹוֶטֶר, עמק Blackwater, 149 Valley בן בולבן, טיול בארצו של ייטס Ben Bulbin, Yeats Country 236 tour בֶּנְבִיל, ג'ון 27 Banville, John בֶּנְגֶר 284 Bangor בֶּנְגֶר, הלורד והגבירה, Bangor 288 Lord and Lady בֶּנֶה, שרטון 160 Banna Strand בֶּנוֹאוֹ, מפרץ 152 Bannow Bay בֶּנְטְסֶבְריֶג 148 Bennettsbridge בֶּנטְרי 171, 14 Bantry מלונות 298 מסעדות 314 בֶּנטְרי, בית 172-3 Bantry House בֶּנטְרי, מפרץ 171 Bantry Bay בני ליר (אגדה) Children of Lir 31 בני ליר (פסל של קלי) 95	בירה בישול בירת גינים 102-103 מחסני גינים (דבלין) 102, 12 (ה)בישור, מגורי Bishop's 192 Quarter בית המכס (דבלין) Custom 92, 91, 88, 59, 45 House בית הספר המלכותי (דאנגנון) 277 Royal School בית העירייה (דבלין) 78, City Hall 81 בית ראש העיר (דבלין) Mansion 65, 62 House בית-החולים המלכותי קילמינגם (דבלין) Royal Hospital 101 Kilmainham בית-הספר המלכותי לרפואה (דבלין) Royal College of 61, 60 Surgeons בלאדי פורלנד Bloody Foreland 228, 15 בלארני, אבן Blarney Stone 158, 175 בלארני, סירת Blarney Castle 14, 175, 158 בלארני, מפעלי הצמר של 175 Blarney Woollen Mills בֶּלְדֶיר, הרוון הראשון של 253 1st Earl of, Belvedere בֶּלְדֶיר, קולג' (דבלין) Belvedere 94 College בלומסדיי (דבלין) 52 Bloomsday בֶּליֶאֶק Ballyhack 152 בֶּליֶאֶגֶלי Ballygally 271 בֶּליֶדֶהוב Ballydehob 171 בֶּליֶוֹן Ballyvaughan 192 בֶּליֶנֶאפֶאד 239 Ballinacfad בֶּליֶנגֶירי 175 Ballingearry בֶּליֶנטוֹ 265 Ballintoy בֶּליֶנְסֶלוֹ, יריד 54 Ballinasloe Fair בֶּליֶנְקוֹליג 175 Ballincollig בֶּליֶפֶריֶטֶר, מסלול חצי-האי דינגל Ballyferrier, Dingle Peninsula 162, 14 tour בֶּליק 273 Belleek מסלול לוך אֶרֶן התחתית Lower Mour tour 274 Lough Erne בֶּליק פוֹטֶרי Ballykeek Pottery 273 בֶּליקאסֶל 270 Ballycastle פסטיבלים 53, 52 בֶּליקוֹנֶלי 211 Ballyconneely בֶּליֶשֶׁן 235 Ballyshannon פסטיבלים 53 בֶּליֶשֶׁן, פסטיבל הפולק Ballyshannon 53 International Folk Festival	בולטימור Baltimore 14, 174 מלונות 298 מסעדות 314 פסטיבלים 52 בונביג 228 Bunbeg בוסקו, דון 210 Bosco, Don בורג, ויליאם דֶה Burgh, William 202 de בושמילס 270 Bushmills ביאן, ברנדן פרנסיס Behan, 119, 105, 27, 26 Brendan ביאנקוני צ'ארלס (קארלו) 203, 46 Bianconi, Charles בידור 339-41 אופרה 339, 113 דבלין 112-19 הזמנת כרטיסים 338, 112 מוסיקה וריקודים מסורתיים 113, 339 מוסיקה קלאסית, אופרה ומחול 339, 113 מועדונים 115 מחול 339, 113 מקומות מרכזיים 338 מקורות מידע 338, 112 נשפי ימי-הביניים 340 פסטיבלים 340 קולנוע 113 רוק, ג'אז וקאנטרי 361, 359 תאטרון 361, 358 ביטוח מכוניות 365 נסיעות 355 ביטחון אישי 374-75 ביטי, אלפרד צ'סטר Beatty, 81 Alfred Chester בֵּיט, אלפרד Beit, Sir Alfred 137, 136 בינון, שרטון 12 Benone Strand 13, 15, 264 ביצות הכבול, פארק (לוך ניי) 278 Peatlands Park ביצות כבול ביצות הכבול המוגבהות בפנים הארץ 256 מרכז הטבע של ביצת הכבול של אלן (לאליומו) 134 פארק ביצות הכבול 278 ביצת הכבול של אלן, מרכז הטבע (לאליומו) Bog of Allen Nature 134 Centre בִּיקוֹן, פרנסיס 95 Bacon, Francis בִּיקוֹר חוֹלִים (לולֶס) 75 בִּיקֶר, אנשי 36 Beaker people בִּיר 257 Birr בִּיר, האי 171 Bere Island	אֶתְלוֹן 189, 253 Athlone מלונות 302 מסעדות 321-2 ב באסֶלֶר, משפחת (רוזני אורמונד) 185, 129 Butler family סירת אורמונד (קאריק-און- שוואר) 203 סירת קילקני 148, 127 מנזר קיר 202 סוויס קוֹטֶג' (קיר) 202-203 קברים 148 קילקני 146 קלונקול 203 קתדרלת פטריק הקדוש (דבלין) 87 באנגלס פוינט Bunglass Point 233 באנקרֶנָה, מסלול חצי-האי אִינִישוֹוֶן Buncrana, Inishowen 230 Peninsula tour באנשי, פיית המוות 30 Banshees בֶּאֶרֶה, חצי-האי Beara Peninsula 170 בארלי, מפרץ (כך מִיָּזוֹן) Barley 171 Cove בֶּגְמוֹר, מעגלי האבן של 272 Beaghmore Stone Circles בד-אנד-ברקפסט 295, 293 בדולח בדולח ווסטרפורד 151 חנויות 335, 333 מה לקנות באירלנד 337 בואֶה, האי, מסלול לוך אֶרֶן התחתית Boa Island, Lower Lough 274 Erne tour בֵּיט הקדוש, אב המנזר Buite, St 246 בֵּוֹיל 223 Boyle פסטיבלים 340 בֵּוֹיל, מצבה משפחתית Boyle 86-7 family monument (ה)בֵּוֹין, עמק 13 Boyne Valley 15, 241, 9-248 בֵּוֹין, קרב (1690) Boyne, Battle 35, 241, 248 היסטוריה 43, 42 משפחת טולֶבֶט 106 שטיח-קיר 64, 42 בוֹיקוֹט, קפטן Boycott, Captain 46 בול פוינט 270 Bull Point
---	--	--	--	--	--

- בתי-מנזר, המשך
המנזר הפרנציסקני (קלונמל)
203 Franciscan Friary
המנזר הפרנציסקני (רוסקרי)
199 Franciscan Friary
המנזר הפרנציסקני קווין
193 Franciscan Friary
המנזר השחור (קילקני)
Black 148 Abbey
מונטסטרבוים
Monasterboice 246
מנזר אוניש
193 Ennis Friary
מנזר בונאמארגי (בליקאסל)
270 Bonamargy Friary
מנזר קרונן הקדוש (רוסקרי)
St 199 Cronan's Monastery
נה זיכט טימפאיל (אינישמור)
Na 216 Seacht Teampaill
סקליג מייקל
Skellig Michael 168-9
קילמקדואה
218 Kilmacduagh
קלונמקנויז
35 Clonmacnoise
254-5, 242, 39
קלו
Kells 245, 39
ראו גם מנזרים
בתי מרחקת 355
בתי-חוזה, מגורים 295, 293
בתי, שכירות 295
- ג
גאליה, אלסנדרו
Galilei, Alessandro 132-3
גארדינר, לוק
92 Gardiner, Luke
(הגדול, בית האופרה (בלפאסט)
280 Grand Opera House
(הגדולה, התעלה
Grand Canal 134
גואיר, מלך קונכט
Guair, King of Connaught 218
גוג'ין ברה, פארק
Gougane Barra 175 Park
גוגרטי, אוליבר סנט ג'ון
Gogarty, Oliver St John 107
ג'ויס, ג'יימס
Joyce, James 27, 94
(האוניברסיטה הקתולית של
אירלנד 65
בלימסדי (דבלין)
James I, King of England 52
יהודית עם ראשו של הולפרנס
(מאונטניה)
75
יוליסס
Ulysses 193, 107, 94
מגדל ג'יימס ג'ויס (פנדיקוב)
107
מעצרו 64
מרנד ג'יימס ג'ויס (דבלין)
90, 94
פסלו 91
גולדסמית', אוליבר
Goldsmith, Oliver 66, 26
- גלויי Galway 13, 15, 205, 206,
214-15
מלונות 300
מסעדות 319
מפה 215
פסטיבלים 53, 54, 340
גולויי הוקר
Galway hookers 218, 215
גולויי, פסטיבל האמנויות
Galway Arts Festival 341, 340, 53
גולויי, פסטיבל הצדפות
Galway Oyster Festival 54
גולויי, שבוע המרוצים של
Galway Race Week 53
גולף 344, 346-7
ג'ונסון, אסתר (ספלה)
Johnson, Esther 86, 87
ג'ונסטון, דניס
Johnston, Denis 94
ג'ונסטון, פנסיס
Johnston, Francis 80, 96
גופות מן הביצה 70
גוקאון, הר וצוקי פוג'ר
Geokaun Mountain and Fogher Cliffs 168
גור, לוך
Gur, Lough 198-9
גור-בוט, משפחת
Gore-Booth family 235
ג'ורג' הרביעי, מלך אנגליה
George IV, King of England 65, 80
ג'ורג' השלישי, מלך אנגליה
George III, King of England 172
(הג'ורג'יאני, אירלנד
Georgian Ireland 44-5
(המרפסות הג'ורג'יאניות בדבלין)
73
גורט, הלורד
Gort, Lord 196,
197
גייט, תאטרון (דבלין)
Gate Theatre 118, 112, 94, 12
גיימס ג'ויס, מגדל (פנדיקוב)
107 James Joyce Tower
ג'יימס הראשון, מלך אנגליה
James I, King of England 277, 244
ג'יימס השני, מלך אנגליה
James II, King of England
המצור על דרי (1689)
42-3
קרב הבון (1690)
43, 42, 35
248
קתדרלת פרייטס צ'רץ' (דבלין)
85
ג'יימסון ג'ון
Jameson, John 96
- ג'יימסון, פסטיבל הקולנוע
Jameson International Dublin Film Festival 55
גיל, לוך
Gill, Lough 236-7
(הגילדהול (לונדונדרי)
Guildhall 263
ג'ינס
Guinness
בישול בירת ג'ינס 102-3
היסטוריה 45
מחסי ג'ינס (דבלין)
102, 12
ג'ינס, ארתור
Guinness, Arthur 103, 102, 45
ג'ינס, בנג'מין, ברונט
Guinness, Benjamin 86
גלאסנבן, בית הקברות (דבלין)
Glasnevin Cemetery 105
גלבללי
Galbally 202
גלדסטון, ויליאם יוארט
Gladstone, William Ewart 47
גלין
Glin 188
גלנבג לוך
Glenbeg Lough 170
גלנבן, הפארק הלאומי
Glenbeg National Park 228
גלנבן, מסלול טבעת קרי
Glenbeigh, Ring of Kerry tour 168
גלנשה, מעבר
Glengesh Pass 232
גלנגרריף
Glengarriff 171
גלנדאלוק
Glendalough 140-41
האגם התחתון
142
מסלול הדרך הצבאית
מתחם מנזרי 9-38, 144-5
גלנישין, שריון הצוואר
Gleninsheen Gorget 36-7
גלנמקנס, מסלול הדרך הצבאית
142 Glenmachass
גלנקאלימקי
Glencolumbkille 15, 232-3
גלנקר, לוך, טיול בארצו של יוט
Glencar Lough, Yeats 237
גלנקרי, מסלול הדרך הצבאית
Glencree, Military Road tour 142
גלנריף, פארק
Glenariff Forest Park 271
גלרס, אורטוריום
Gallarus Oratory 161
גלרס, אורטוריום, מסלול חצי-
הא דינגל
Dingle Peninsula 163 tour
- (הגלריה הלאומית של אירלנד)
(דבלין)
National Gallery of Ireland 74-5, 59, 12
גן הזיכרון (דבלין)
Garden of Remembrance 95
גנדן, ג'יימס
Gandon, James
אימו קורט
Emo Court 257, 45
ארבעת בתי-המשפט (דבלין)
96-7 Four Courts
בית המכס (דבלין)
Custom 92, 45 House
גילדת עורכי-הדין (דבלין)
King's Inns 96
הבנק של אירלנד (דבלין)
Bank 64 of Ireland
גני חיות
גן החיות של בלפאסט 283
גן החיות של דבלין 100
פארק בעלי-החיים פוקה 182-3
(הגנים הבוטניים (בלפאסט)
282 Botanic Gardens
(הגנים הבוטניים הלאומיים
(דבלין)
National Botanic Gardens 104
ג'קסון, אנדרו
Jackson, Andrew 278
גרגורי, אגאסטה
Gregory, Lady 94, 26
קול פארק (גורט)
Coole Park 218-19
תאטרון אבי (דבלין)
Abbey Theatre 92
גרגנאמאנה
Graiguenamanagh tour 153, 130
גרטן, הנרי
Grattan, Henry 44, 82
פסלו 64
גרינאן, אילך, מסלול חצי-האי
אנישוון
Grianán Ailigh 230, 231
Inishowen Peninsula tour 226
גריהאנד, מרוצים
Greyhound racing 346, 342, 33
גריין, טירת, מסלול חוף מורן
Green Castle, Mourne Coast 289 tour
גריניש, האי
Garinish Island 170-71
גרינקאסל, מסלול חצי-האי
Greencastle, Inishowen Peninsula tour 231
ג'רפוינט, מנזר
Jerpoint Abbey 149
- גרפטון, רחוב (דבלין)
Grafton 64, 62 Street
גרת'ורן, פנסיס
Garthorne, Francis 85
גשם 54
- ד
דאיי, אגלי
Hanly, Daithí 95
דאונפאטריק
Downpatrick 12, 285, 15
דאנבן, מוצדת, מסלול חצי-האי
Dunbeg Fort, Dingle 163 Peninsula tour
דאנגלו
Dungloe 232
פסטיבלים 53
דאנגון
Dungannon 277
דאנדראם, מסלול חוף מורן
Dundrum, Mourne Coast 289 tour
דאנלוס, טירת
Dunluce Castle 265, 15, 13, 12
דאנמור איסט
Dunmore East 152, 129
דאנמור, כף, מסלול חצי-האי
Dunmore Head, Dingle 162 Peninsula tour
דאנמור, מערת
Dunmore Cave 148
דאנפאג'י
Dunfanaghy 229
דאנקון
Duncannon 152
דאנרי, כף, מסלול חצי-האי
Dunree Head, Inishowen Peninsula tour 230
דאנרבו, רוני
Dunraven, Earls 198 of
דארי, האי (חצי-האי בֶּאָרְה)
170 Dursey Island
דאריס, ג'ון
d'Arcy, John 210
דאביט, מייקל
Davitt, Michael 47
דבלין 123-57
אוטובוסים 370, 363, 371, 372
בידור 112-19
דרום-מזרח דבלין 61-75
דרום-מערב דבלין 77-87
טריניטי קולג' 12, 19, 66-7
יומיים בדבלין 12
לשכת מידע לתיירים 116
מחוז למרכז העיר 99-107
מלונות 296-7
מסעדות 308-11
מחברות 363, 362
מפה 58-9
מפת רחובות 120-23
מצפון לליי 89-97
- מרפסות ג'ורג'יאניות 73
ממלכת-עופה 360
פסטיבלים 5-52
קניות 79, 108-11
רכבות 368
רכבת כרוזית DART 363, 368
372
רכבת קלה Luas 368, 371, 372
תחבורה 3-372
דבלין, טירת (דבלין)
Dublin 80-81, 78, 58, 12 Castle
דבלין, מוזיאון הסופרים של
95 Dublin Writers Museum
דבלין, מחוז למרכז העיר 99-107
מלונות 296-7
מסעדות 311
מפה 99
דבלין, פסטיבל הפרינג'
Dublin 54 Fringe Festival
דבלין, פסטיבל התאטרון
Dublin 54 Theatre Festival
דבלין רבתי, מפות 17
דבלין, רציפים
Dublin Docklands 105
דבלין, תערוכה (1853)
Dublin 47 Exhibition
דבלין, תצוגת הסוסים של
Dublin 53 Horse Show
דבליניה ועולם היוקנים (דבלין)
Dublinia and the Viking 83, 78, 12 World
דבליש, האי, מסלול לוך אֶרן
Devenish Island 39, 275
דגה, אדגר, עלי-החוף
Degas, Edgar, Beach Scene 95
דה בורגו, משפחת
De Burgo family 231, 219
דה ולרה, אֶיֶמון
De Valera, Eamon 49
גן הזיכרון (דבלין)
95
האוניברסיטה הקתולית של
אירלנד 65
ההסכם האנגלו-אירי (1921)
48
הופך לנשיא 50
כליאני 101
קברו 105
דואו בֶּג
Doagh Beg 229
דואוסיין, ג'ושואה
Dawson, Joshua 65
דואר 359
(הדואר המרכזי, בנין (דבלין)
93, 90 General Post Office
התקוממות הפסחא
Easter Rising 93, 49

- דוואיי, מייקל Dwyer, Michael
143
דולי, רודי Doyle, Roddy
דולין Doolin, 14, 188, 192
מלונות 299
מסעדות 317
דולמן גבעת בראון Brown's Hill
145 Dolmen
דולמנים 36 Dolmens
גבעת בראון 145 Brown's Hill
לגאנני 288, 36 Legananny
פולנברון 192 Poul nabrone
דון לורי Dun Laoghaire, 106-7
מעבורות 363, 362
פסטיבלים 52
דונאדי 284 Donaghadee
דני רוק, טיול בארצו של ייטס
Dooney Rock, Yeats Country
237 tour
דוניגול 234 Donegal
מלונות 301
מסעדות 320
דוניגול, כפר עבודות-יד
234 Donegal Craft Village
דוניגול, מחוז Donegal, County
225, 15
דו' Dowth
דומנד, מרידת (1582) Desmond
42 rebellion
דומנד, רוני Desmond, Earls of
199, 181
דיוקט אודי O'Dea, 185
צלב ויצב 247
דייג 32, 34, 35, 342-3
דייל אָן Dáil Éireann, 69, 65, 48
דיליני, אדוארד Delaney, Edward
65
דין, תומאס Deane, Sir Thomas
69
דינגל (אָן דנגאן) Dingle (An Daingean)
13, 14, 161
מלונות 298
מסלול חצי-האי דינגל Dingle Peninsula tour
163
מסעדות 314-15
דינגל, חצי-האי Dingle Peninsula
14, 13
מלונות 298
מסלול חצי-האי 162-3
נוף 22
דיקסון, ג'יימס 228 Dixon, James
דלפי 207 Delphi
דלקי 107 Dalkey
דלקי, האי 107 Dalkey Island
- דמי כניסה 351
דן אוקרה, אחוזת (קליפֶדן) Dan
15, 211 O'Hara's Homestead
דנדוק 246 Dundalk
דקלן הקדוש 149 Declan, St
דראמליין, מנזר Drumlane
244 Abbey
דרג, לוך Derg, Lough, 187, 189
230, 234
דרואידה 248 Drogheda
דרואידה, המצור (1689)
248, 43 Drogheda, siege
דרואידים 30 Druids
דרומבג, מעגל האבנים של
Drombeg Stone Circle, 14
174
דרום-מזרח אירלנד Southeast
129-55 Ireland
מלונות 297-8
מסעדות 311-13
מפה 130-31
פאבים 326-7
תחבורה 131
דרום-מזרח דבלין 61-75
מלונות 296
מסעדות 308-309
מפה 61
מפת רחובות מאוירת 62-3
דרום-מערב דבלין 77-87
מלונות 296
מסעדות 309-310
מפה 77
מפת רחובות מאוירת 78-9
דרי דרי Derry ראו לונדנרי
דריבי, הרי Derryveagh
228-9 Mountains
דריניין, בית, מסלול טבעת קרי
Derrynane House, Ring of
168 Kerry tour
דרכונים 350
דרמקליק, טיול בארצו של ייטס
Drumcliff, Yeats Country tour
236
דת
היסטוריה 35, 42-4
נצרות קלטית 38-9
תפילות ומיסות 352
- ה
האנט, ג'ון Hunt, John, 195, 194
האפני, גשר (דבלין) Ha'penny
97 Bridge
האגרייב, ויליאם Hargrave
180 William
הגירה 19, 182, 46-7, 273
האונטון, ריימונד ג'יימס
51 Houghton, Ray
הואטר' Howth, 106
הוזיר Hozier, 28
הול-ווקר, ויליאם Hall-Walker
135 William
הולי, האי Holy Island, 175
הולי, האי Holy Island, 194
הוק, חצי-האי Hook Peninsula
152
הוק, כף Hook Head, 152
הורן, כף Horn Head, 225
היגנס, מייקל ד. Higgins,
51 Michael D
הייד, דאגלס Hyde, Douglas, 65
87
היל, ארתור 285 Hill, Arthur
היל, דֶרֶק 229, 228 Hill, Derek
הילסבורו 285 Hillsborough
היסטוריה 35-51
הליכה 346, 343
בבלפאסט 373
דבלין 372
המקלטוניאן (סטאבס) 287
המחאות נוסעים Traveller's
356 cheques
המצור על דרי (סדקר) 42-3
המרת מידות, טבלת 353
הנדל, גיאורג פרידריך Handel,
George Frederick
המשיח 44, 85
כנסיית מיכן הקדוש (דבלין) 96
הנחות
דמי כניסה 351
ילדים 352
מעבורות 364
סטודנטים 352
רכבת 369
הנרי השני, מלך אנגליה Henry II,
154, 40, 35 King of England
הנרי השמיני, מלך אנגליה Henry
85, 35 VIII, King of England
הנרי, מיצ'ל 212 Henry, Mitchell
(ההסכם האנגלו-אירי (1921)
48 Anglo-Irish Treaty
(ההסכם האנגלו-אירי (1986)
51 Anglo-Irish Agreement
הקפה אחרונה של עולי-הרגל
בקלונקנוז (פיטרי) 254
הראש, גני (אשפורד) Mount
143 Usher Gardens
- הרווי, פרדריק אוגוסטוס, הרוזן
הרביעי של בריסטול, הרוזן
Frederick Augustus Hervey,
264 Earl of
הרינגטון, פורג, Harrington,
51 Padraig
הרלינג 32, 33, 54, 342, 346
הרלינג, גמר אליפות (דבלין) All-
54 Ireland Hurling Final
השכרת דירות 293
- י
ואלדרה, וינצ'נזו Valdré,
80 Vincenzo
ואנומרי, הסתר, Vanhomrigh,
86 Hester
וואי, סמואל Waugh, Samuel
מהגרים מגיעים לניו-יורק 46-7
וואיט, ג'יימס Wyatt, James, 25
276, 208
ווד קי (דבלין) 78 Wood Quay
83, 82
וודסטוק, אחוזת בית Woodstock
153 House Demesne
וואטרפורד 14, 51-150
מסעדות 313
וואטרפורד, בדולח Waterford
151 Crystal
ווידי, האי Whiddy Island, 171
ווייט, האי, מסלול לוך און התחתי
275 White Island
ווייט, משפחת White family, 171
172
ווייט, סמואל Whyte, Samuel, 64
ווייט פארק, מפרץ White Park
265 Bay
ווייט פראייר, הכנסייה הכרמליטית
של רחוב (דבלין) Whitefriar
87 Street Carmelite Church
ווייט, ריצ'רד 172 White, Richard
וויילד, אוסקר Wilde, Oscar, 26
276, 94
כיכר מריון (דבלין) 72
וויין, ג'ון 213 Wayne, John
וויילטון, ג'וזף Wilton, Joseph, 104
וויילסון, בית אבותיו של הנשיא
(סטרֶבִּיין) Wilson Ancestral
273 Home, The
וויילסון, וודרו Wilson, Woodrow
273
ווינדזור, ג'ון Windsor, John, 97
וויסקי
וויסקי אירי 270
חויית מזקקת קילבֶּגֶן 253
- מזקקת בושמילס הישנה 12-13,
15, 270
מזקקת ג'יימסון הישנה (דבלין)
96
מזקקת מידלטון הישנה 14, 183
מרכז המורשת טאלמור דיו 14,
183
וויקלו, דרך Wicklow Way, 143
וויקלו, הרי Wicklow Mountains
14, 143
מתנגדי השלטון האנגלי 129,
143
נוף 23
וויקלו, מחוז Wicklow, County
14
פסטיבלים 52, 340
וולברוק, טחנת החביטה של
272 Wellbrook Beetling Mill
וולס, אורסון Welles, Orson, 94
וולפול, אדוארד Walpole,
143 Edward
ווסט, רוברט 277 West, Robert
ווסטפורט 13, 15, 208
מלונות 301
מסעדות 320
ווסטפורט, בית Westport House
208, 15
ווקספורד 154 Wexford
מסעדות 313
פסטיבלים 54
ווקספורד, פסטיבל האופרה
54 Wexford Opera Festival
341, 339
ווקספורד, שמורת עופות הבר של
Wexford Wildfowl Reserve
154
וור, איזק Ware, Isaac, 132
ויליאם מאוראנ' (ויליאם השלישי,
מלך אנגליה) William of
31 Orange
המנזר העתיק במילפונט 249
המצור על קינסייל 176
הסכם לימריק 185
טירת קאריקרגוס 278
קסרקטין קולינס (דבלין) 105
קרב הבזן (1690) 35, 42, 248
קתדרלת כריסט צ'רץ' (דבלין)
85
ויליאמס, בטי 50 Williams, Betty
ויקטוריה, מלכת אנגליה, Victoria
Queen of England
אגמ קילארני 166
גלנגריף 171
פסל 50
קואוב 182
- תערוכת דבלין (1853) 47
ויקינגים 35, 38-9
דבלין 83
דבליניה ועולם הויקינגים (דבלין)
83, 78, 12
דוניגול 234
דרום-מזרח אירלנד 129
הגנים הבוטניים הלאומיים
(דבלין) 104
המוזיאון הלאומי של
אירלנד (דבלין) 71
ווד קי (דבלין) 83, 82, 78
ווקספורד 150
ווקספורד 154
לימריק 195
שן התחתית 185
וולנטינס הקדוש Valentine, St
87
וולנטיניה, האי Valentia Island, 168
וֶרְנֶה, קלוד ז'וזף Vernet, Joseph
132
- ז
זֶבְרִין, טים 194 Severin, Tim
זכוכית, כלי
חנייות 333, 335
מה לקנות באירלנד 337
(החברה המלכותית של דבלין
69, 44 Royal Dublin Society
113
- ח
חג קווין הקדוש בחרבות גלנדלוק
(פיקוק) 34
חגים לאומיים 55
חדרי השמש (דבלין) 78 Sunlight
Chambers
חומק, גבעת (אינישקורת')
153 Vinegar Hill
חוף דרך הענקים Causeway
265, 12 Coast
חופשות תרבות 340, 341
חוק האיחוד (1800) Act of
46 Union
(החזרו), פארק (גלנגריף)
171 Bamboo Park
חי וצומח 22-3
איי סקליג 169
האי קליר 210
הקֶרן 190-91
פארק בעלי-החיים פוטה 182-3
קונמארה 212-13
ריבן פוינט (ווקספורד) 154
ראו גם ציפורים

(ה) חייטים, אולם (דבלין) Tailors' 86 Hall
 חירום, מקרי 355
 חלל בתוך חלל (פומודורו) 66, 63
 חלפנות, משרדים Bureau de change 356
 חנויות מזכרות, דבלין 109, 111
 חנויות ספרים 110, 332, 335
 חשמל 353

ט

טאלי, טירת, מסלול לוך אָרן
 התחתי Tully Castle 274
 טאלינלי, טירת Tullynally Castle 245
 טאלמור דיי, מרכז המורשת
 Tullamore Dew Heritage 255 Centre
 טאָרה, גבעת Tara Hill, 15
 248, 252
 טאָרה, סוכת Tara Brooch 71
 טארו, אבן Turoe Stone 222
 טבעת הענק, מתחם (בלפאסט)
 283 Giant's Ring
 טבעת קרי Ring of Kerry, 13, 14
 טוברנאלט Tobernalt 238
 טוויד, חנויות 334, 335
 טולבט, משפחת Talbot family 106
 טולמור, פארק, מסלול חוף מורן
 289 Tollymore Forest Park
 טון, וולף Tone, Wolfe 86
 אולם החייטים (דבלין) 86
 גבעת קייב (בלפאסט) 283
 דיוקנאות 106
 מצבה לזכר 65
 מרד 107, 172
 נישואין 65
 טור, כך Tor Head 271
 טורי, האי Tory Island 228
 טורן, דרך (קרינגפורד) Tain Trail 246
 טורק, מפל Torc Waterfall 166
 טחנת בליקופלאנד
 284 Ballycopeland Windmill
 טי, לוך, מסלול הדרך הצבאית
 142 Tay, Lough
 טיולי רכב
 ארצו של ייטס 236-7
 חצי-האי אינשוון 230-31
 מסלול הדרך הצבאית 142
 מסלול חוף מורן 289
 מסלול חצי-האי דינגל 162-3
 מסלול טבעת קרי 168-9
 מסלול לוך אָרן התחתי 274-5

טיטאניק (ספינה) Titanic
 טובעת 48
 טיטאניק בלפאסט 283
 יד לנספים באסון הטיטאניק
 (בלפאסט) 280
 קואוב 182
 טיטאניק, רובע (בלפאסט) Titanic
 12, 283 Quarter
 טיילור, קייטי 51 Taylor, Katie
 טימוליג, מנזר Timoleague
 174-5 Abbey
 טיסה 61-360
 טיפוס הרים 343, 346
 טירון, יו אוילי, רוזן Tyrone, Hugh
 259, 42 O'Neill, Earl of
 טירות ומבצרים
 חומות העיר דרי City Walls of
 263 Derry
 טירת אוגנאנור Aughnacore
 213 Castle
 טירת אורמונד (קאריק-און)
 203 Ormond Castle
 טירת אינישקילן Enniskillen
 276 Castle
 טירת אַשפורד (קונג) Ashford
 213 Castle
 טירת אַת'לון Athlone Castle
 253
 טירת באנקרנה Buncrana
 230 Castle
 טירת בורשייה (לוך גור)
 199 Bouchier's Castle
 טירת ביר Bir Castle 257
 טירת בלארני; Blarney Castle
 14, 158, 175
 טירת בליאק Ballyhack Castle
 152
 טירת בלפאסט Belfast Castle
 283
 טירת בלק (לוך גור) Black
 199 Castle
 טירת בלקרוק Blackrock Castle
 181
 טירת בֶּנְרִי Bunratty Castle
 15, 196-7
 טירת בֶּרִיסקורט Barriscourt
 181 Castle
 טירת גֶּלְנִי Glenveagh Castle
 9-228
 טירת גרין 289 Green Castle
 טירת דאנגואיר Dungaigue
 218 Castle
 טירת דאנלוס Dunluce Castle
 12, 13, 15, 265
 טירת דאנסבריק Dunseverick
 265 Castle

טירת דבלין 12, Dublin Castle
 58, 78, 80-81
 טירת דו (חצי-האי רוסגויל) Doe
 229 Castle
 טירת דוניגול Donegal Castle
 234
 טירת דֶזְמוֹנְד (אָדֶר) Desmond
 198 Castle
 טירת דֶזְמוֹנְד (קינסייל)
 181 Desmond Castle
 טירת דֶזְרֶט אֹדִי Dysert O'Dea
 193 Castle
 טירת דַלְקִי Dalkey Castle 107
 טירת הארי איברי
 (ניקסאונטסיוֹרֶט) Harry
 273 Avery's Castle
 טירת הילסבורו Hillsborough
 285 Castle
 טירת המלך ג'ון (לימריק) King
 195 John's Castle
 טירת המלך ג'ון (קרינגפורד)
 246 King John's Castle
 טירת טאלי Tully Castle 274
 טירת טאלינלי Tullynally Castle
 245
 טירת טולבט Talbot Castle 252
 טירת טינט Tynte's
 183 Castle
 טירת טרים Trim Castle 252
 טירת לימני Leamaneagh
 192 Castle
 טירת ליסמור Lismore Castle
 149
 טירת מאלהיד Malahide
 106 Castle
 טירת מוני Monea Castle 275
 טירת מַטְרִיקַס (רתקיל) Castle
 188 Matrix
 טירת נפוג Knappogue Castle
 193
 טירת סלייד Slade Castle 152
 טירת סליין Slane Castle 249
 טירת פורטומנה Portumna
 219 Castle
 טירת פרק (לוך גיל) Parke's
 237 Castle
 טירת קאריקפרגוס
 40-41 Carrickfergus Castle
 279, 53
 טירת קילקליף Kilkenny Castle
 288
 טירת קילקני Kilkenny Castle
 147, 148, 149
 טירת קינבין Kinbane Castle
 265

טירת קיר 202 Cahir Castle
 טירת קרינגקורה Carrignacurra
 175 Castle
 טירת קריגאפויל Carrigafoyle
 160 Castle
 טירת רוס (קילארני) Ross Castle
 166
 טירת רוסקומון Roscommon
 222 Castle
 טירת רוסקרי Roscrea Castle
 199
 טירת רת'לונן Rathlannon
 155 Castle
 מגדל השעון (יואול) Clock
 183 Tower
 מגדל התצפית (וֹוֶטרפורד)
 150 Watch Tower
 מגדל רג'ינאלד (וֹוֶטרפורד)
 150 Reginald's Tower
 מצודת אליזבת' (קורק)
 180 Elizabeth Fort
 מצודת דאנרי (חצי-האי אינשוון)
 230 Dunree Fort
 מצודת הילסבורו Hillsborough
 285 Fort
 צ'ארלס פורט (קינסייל) Charles
 176 Fort
 צוק דאנמיז Rock of
 257 Dunamase
 שער לורנס הקדוש (דרוֹאִידָה) St
 248 Lawrence Gate
 תור באילי (גורט) Thoor
 218-19 Ballylee
 תל דָּאָ (דֶּאֵנְפֶּטְרִיק) Mound
 of Down 285
 ראו גם מגדלי מארטל
 טירת בֶּנְרִי ופארק פולק
 Bunratty Castle and Folk Park
 15, 196-7
 טירת קולדוול, פארק, מסלול לוך
 אָרן התחתי Castle Caldwell
 Forest, Lower Lough Erne
 274 tour
 טלוויזיה 358
 אירלנד על המסך 27
 טלפונים 358, 359
 טלפונים ניידים 358
 טֶמְפֶּל בָּר (דבלין) 12, Temple Bar
 118, 79, 82
 טעם בולטימור, פסטיבל הרכיכות
 A Taste of Baltimore
 52 Shellfish Festival
 טקסטיל, תעשייה
 232
 אָרְדֶּה 232
 חנויות 334, 335

טחנת החביטה של וולברוק 272
 מטוויית אָבוקָה 139
 מפעלי הצמר של בלארני 171
 מפעלי הצמר של פוקספורד
 209
 תעשיית הפשתן של אָלְסֶטֶר
 272
 טֶרֶבוֹר, ויליאם Trevor, William
 27
 טרים 243, 252 Trim
 מלונות 302
 מסעדות 323
 פסטיבלים 52
 טרימבל, דייד Trimble, David
 19, 51
 טריניטי קולג' (דבלין) Trinity
 12, 19, 61, 63, 66-7 College
 הבניין לגיאולוגיה 60
 החדר הארוך 67
 היסטוריה 42
 הספרייה הישנה 59, 67
 כתב-היד של קֶלוֹ 59, 68
 טֶרְלִי Tralee, 13, 14, 160-61
 מלונות 299
 מסעדות 316
 פסטיבלים 53
 טֶרְנֶר, ריצ'רד Turner, Richard
 104
 י
 יאכטות, מרוצים 32, 33
 יו ליינ, גלריית (דבלין) Hugh Lane
 95, 113 Gallery
 יואל Youghal, 14, 183
 מסעדות 316
 יוחנן כאולוס השני, אפיפיור 50, 100, 209
 יו-טו (להקה) 28 U2
 יום, ג'ון Hume, John 19
 יום סטיבן הקדוש St Stephen's
 55 Day
 יום שישי הטוב, הסכם (1998)
 15, Good Friday Agreement
 31, 35, 51
 (ה)יוניוניסטית הדמוקרטית,
 מפלגה Democratic Unionist
 51 Party (DUP)
 ימפורד, רוברט 'ד' Ufford, Robert
 'd 222
 ייטס, ג'ק Yeats, Jack B
 15, 179, 219, 238
 ייטס, ויליאם Yeats, WB
 7, 236-7
 בית ליסְדֶּל 235
 התחיה האירית 27
 התקוממות הפסחא 93

כיר מריון (דבלין) 72
 מצבה (מור) 64
 סלינג 236, 237, 238
 פסלו 15, 238
 פרס נובל 49
 קאתלין נ' אוליין 19
 קברו 236, 237
 קול פארק (גורט) 219
 תאטרון אָבִי (דבלין) 26, 92
 תור באילי 19-218
 ילדים, טיול עם 352
 ירוקה, תירות 353
 יריד פאק (קילורנגלן) 53 Puck Fair
 כ
 כבישים 7-365
 כדורגל 32, 342, 346
 כוורת, בתי Beehive huts, 25
 145, 169, 216
 כלבו, חנויות 108, 111
 כלכלה 20
 כנסיות
 אָודון הקדוש (דבלין) St
 83 Audoen's
 אורטוריום גָּלָרָס Gallarus
 161 Oratory
 אנה הקדושה (דבלין) St Ann's
 62, 65
 האחים האפורים (וֹוֶטרפורד)
 150 Grey Friars
 הכנסייה הדומיניקנית של מריה
 St Mary's (קורק)
 180 Dominican Church
 הכנסייה הכרמליטית של רחוב
 ווייט פראייר (דבלין) Whitefriar
 87 Street Carmelite Church
 הכנסייה העתיקה של לִיִּידָה
 (קאשנדול) Layde Old Church
 271
 הקפלה המלכותית (טירת דבלין)
 80 Chapel Royal
 פֶּרְבוֹרֶג הקדוש (דבלין) St
 78 Werburgh's
 טימפול מור (האי דֶּבְנִיש)
 275 Teampall Mor
 טימפול קיאָרָאן (אינישמור)
 216 Teampall Chiaráin
 כנסיית אנה הקדושה בשנדון
 (קורק) St Anne's Shandon
 178
 כנסיית הקולגיום של ניקולס
 הקדוש (גולוין) Collegiate
 214 Church of St Nicholas
 כנסיית מאלטוֹ הקדוש (קינסייל)
 176 St Multose Church

- האקדמיה האירנית המלכותית (דבלין) Royal Hibernian Academy 72
הגלריה הלאומית של אירלנד (דבלין) National Gallery of Ireland 59, 12, 74-5
הגלריה העירונית לאמנות בקרוֹפורד (קורק) Crawford Municipal Art Gallery 178-9
הגלריה לצילום (דבלין) Gallery of Photography 82
המוזיאון האזורי מערב קורק (קלונקילטי) West Cork Regional Museum 174
המוזיאון האירי לאמנות מודרנית (דבלין) Irish Museum of Modern Art 113, 101
המוזיאון הימי הלאומי (דן לירי) National Maritime Museum 107
המוזיאון הדפוס הלאומי (דבלין) National Print Museum 104
המוזיאון הלאומי של אירלנד – אמנות דקורטיבית והיסטוריה (דבלין) National Museum of Ireland – Decorative Arts 105, 12 and History
המוזיאון הלאומי של אירלנד – ארכאולוגיה (דבלין) Museum of Ireland – Archaeology 12, 59, 63, 70-71
המוזיאון הלאומי של אירלנד – חיי הכפר (דבלין) National Museum of Ireland – Country Life 209
המוזיאון המחזי (דנדק) 246 County Museum
המוזיאון המחזי (מוֹנֶהָן) County Museum 244
המוזיאון המחזי בדוניגול (לֶטְרֶקֶן) Donegal County Museum 231
המוזיאון המחזי פֶרמאנה (אינישקילין) Fermanagh County Museum 276
המוזיאון המחזי של אֶרְמָה Armagh County Museum 278
המוזיאון המחזי של סליגו Sligo County Museum 238
המוזיאון הקטן של דבלין Little Museum of Dublin 65
המוזיאון התחבורה הלאומי (האֹות') National Transport Museum 106
- מוֹאִיר, צוקי Moher, Cliffs of 13, 14, 188, 192
מוזיאון W5 (בלפאסט) 282-3
(ה)מוזיאון הלאומי של אירלנד – אמנות דקורטיבית והיסטוריה (דבלין) National Museum of Ireland – Decorative Arts 105, 12 and History
(ה)מוזיאון הלאומי של אירלנד – ארכאולוגיה (דבלין) National Museum of Ireland – Archaeology 12, 59, 63, 70-71
(ה)מוזיאון הלאומי של אירלנד – חיי הכפר (דבלין) National Museum of Ireland – Country Life 209
מוזיאונים וגלריות דמי כניסה 351
שעות פתיחה 351
סוֹפֶר בֵּיט (בית ראסבורו) Beit Collection 136
אחוזת דָן אוֹהֶרָה (קליפֶדן) Dan O'Hara's Homestead 211, 15
אחוזת קנדי (דאנגֶנְטָאן) 153 Kennedy Homestead
אֶלְסֶטֶר פולק ומוזיאון התחבורה Ulster Folk and Transport Museum 284, 15
ארכיון הצילום הלאומי (דבלין) National Photographic Archive 82
בית אבותי של הנשיא ווילסון (סטֶרְבִּין) Wilson Ancestral Home 273
בית דֶרִינִין (מסלול טבעת קרי) 169 Derrynane House
בית הקברות גלסנֶבִין (דבלין) 105 Glasnevin Cemetery
בית השוק הישן (קינסֶיל) Old Market House 176
בית וגלריית גליב (לוך גארטון) 229 Glebe House and Gallery
בית מֶרְקֶט (מוֹנֶהָן) Market House 244
בית כינג (בויל) King House 223
גלגלי המים (מנור אֶסְרו) Water Wheels 235
גלריית דיקסן (האי טורי) Dixon Gallery 228
גלריית יו לין (דבלין) Hugh Lane Gallery 95
דְבִלִינְיָה ועולם הוויקינגים (דבלין) Dublinia and the Viking World 83, 78, 12
- מאונטשן 194 Mountshannon
מָאָן, דֶרֶק Mahon, Derek 27
מָאָן, מייג'ור דניס Mahon, Major Denis 223
מָאָן, תומאס Mahon, Thomas 222
מאנטֶגָה, אֶנְדֶרְאָה Mantegna, Andrea
יהודית עם ראשו של הולופורנס 75
מאסרו של ישו (קאראוואג'ו) 75
מאקרוס, בית (קילארני) 166, 163 Muckcross House
מארי אנטואנט, מלכת צרפת Marie Antoinette, Queen of France 173
מארלור, מפרץ Murlough Bay 271
מארקוני, ג'וליוֹ Marconi, Guglielmo 270, 211
מארש, הארכיבישוף נארסיסס Marsh, Archbishop Narcissus 87
מארש, ספריית (דבלין) Marsh's Library 87
מבשלות ראו בירה 24 Tower houses
מגדל, בתי מגדלים ומוריאלי (בלפאסט) Albert Memorial Clock Tower 283
מגדלור בֵּיילי (האֹות') Baily Lighthouse 106
מגדלורים 152
כף הוק 106
מגדלור בֵּיילי (האֹות') 224
מגדלור כף פאנֶד Martello towers 248
מגדלי מֶרְקֶט דוֹאֶהֶה 171
האי גֶרְניש 107
האי דֶלְקִי 107
מגדל ג'יימס ג'ויס 107
מְגִילֵין פֹּינט 264
קֶלְגֵן 211
מגורים עם מטבחון 293
מְגִילֵין פֹּינט Magilligan Point 264
מְגִינִי, פרופסור דֶניס ג' Maginni, Professor Dennis J 94
(ה)מגפה השחורה Black Death 41
מגראת, מילר Magrath, Miller 201
מְגִירִי, מפרץ 232 Maghera Bay
מהגרים מגיעים לניו־יורק (סְמִינְיָל ii)
- לימריק Limerick 13, 15, 189, 195
היסטוריה 39
המצור על 185, 195
הסכם (1691) 185, 195
מלונות 299-300
מסעדות 318
מגדל התעופה שֶׁן 360, 361
לינן הול, ספריית (בלפאסט) 281 Linen Hall Library
לינן, משפחת Lynch family 214
ליסדוֹנְוָרְנָה Lisdoonvarna 192
מסעדות 318
מסטיבלים 54
ליסדוֹנְוָרְנָה, פסטיבל השידוכים Lisdoonvarna Matchmaking 54 Festival
ליסדֶל, בית Lissadell House 235
טויל בארצו של ייטס 236
ליסי, יוֹהֵ דֵהֶ Lacy, Hugh de 252
ליסמור 149 Lismore
ליפ קארד 372 (דבלין) Leap Card 77
ליפי, נהר Liffey, River 288
ליקלי, חצי-האי Lecale Peninsula
לֶנְדְסְדָוֶן, המרקיז של 170 Lansdowne, Marquess of
לֶנְוֹ, לואיזה Lennox, Lady Louisa 132-3
לֶניֹן צ'ארלס Lanyon, Sir Charles 282
אוניברסיטת קוויין (בלפאסט) 282
בית המכס (בלפאסט) 283
טריניטי קולג' (דבלין) 66
לֶנסְטֶר, אמת המים Leinster Aqueduct 134
לֶנסְטֶר, בית (דבלין) Leinster House 69, 63
לפראנצ'יני, פאולו ופיליפו Lafrancini, Paolo and Filippo 25
בית ניוֹמן (דבלין) 65
בית קאָלֶטָאן 133
בית ראסבורו 136
לֶפְרֶקֶן Leprechauns 97, 30
לֶפְרֶקֶן, המוזיאון הלאומי (דבלין) National Leprechaun Museum 97
לשכות מידע לתיירים 350-51
- מאונט סטיוֹאֶרט, בית Mount Stewart House 12, 15, 127, 284, 286-7
- ה(ל)ויאליסטים Loyalist paramilitaries 35
לוֹךְ נֶכֶר, מסלול נסיעה ביער, מסלול לוֹךְ אֶרֶן התחתית Lough Navar Forest Drive 274
לוֹךְ קִי, מרכז החוויה של Lough Key Experience 223
לוֹךְ קִי, פארק Lough Key Forest Park 223
לוֹךְ רִי, מסלול Lough Ree Trail 253
לֶכְרוֹס פֹּינט Loughros Point 232
לוֹלֶס, מתיו ג'יימס, ביקור חולים Lawless, Matthew James, 75 The Sick Call
לונדוֹנְדֶרִי 12, Londonderry 262-3
המצור על (1689) 42-3, 263
מלונות 303
מסעדות 325
נמל-התעופה 361
פסטיבלים 54
לוֹנְסָה, יריד (קאריקגרונס) 53 Lughnasa Fair
לוֹפ, כף, מסלול הנסיעה Loop Head Drive 188
לופטוס, אדם Loftus, Adam 43
לוֹק, ג'וזף Locke, Josef 28
לֶטֶרֶנֶנִי Letterkenny 227
מסעדות 321
לי, נהר Lee, River 175
בלֶקֶרוֹק 181
קורק 180, 178-9
לי, פארק העמק (רכבת קיטור) Lee Valley Park and Steam Railway 161
לי, תומאס Lee, Sir Thomas 42
ליאֶוֹפֶרְדֶטָאן, מרזי 342, 55 Leopardstown Races
ליאֶן, לוֹךְ Leane, Lough 167
ליגת האדמות Land League 47
ליווינגסטון, ד"ר דייוויד 72 Livingstone, Dr David
ליוס־נֶאֶקוֹן, מצודת הטבעת Lios-na-gCon Ring Fort 174
ליֶטָאן, מרזי החוף של Laytown 54, 52 Beach Races
ליטל סְקֶלִיג Little Skellig 169
ליטרים, מחוז Leitrim, County 225
ליידי בֶּטִי Lady Betty 222
ליין, יו Hugh, Sir 95
ליל כל הקדושים 54 Hallowe'en
- כנסיית מריה הקדושה (יואל) 183 Church of St Mary
כנסיית, המושך 153 St Mary's
כנסיית ניקולאס הקדוש (אֶדֶר) 198 St Nicholas Church
כנסיית ניקולאס הקדוש (קאריקגרונס) St Nicholas' Church 278
מיֶן הקדוש (דבלין) St Michan's 96
קפלת צ'נטרי (אֶדֶר) Chantry Chapel 198
קפלת קוֹסְטֶלוֹ (קאריק־אוֹ'שֶׁן) 239 Costello Chapel
(ה)כנסייה הקתולית 42-3, 35
כיוון כנסייה 45
כסף 356-7
העברה 356
כספומטים 356
כפרי, אירוח 292, 295
כרטיסי אשראי 304, 332, 356
כרטיסים 370
אוטובוסים 338, 112
בידור 361
טיסות 364
מעבורות 369
תחבורה ציבורית בבלפאסט 373
תחבורה ציבורית בדבלין 372
כְּרִיִּסְט צ'רִיץ', קתדרלת (דבלין) 12, Christ Church Cathedral, 58, 76, 78, 84-5
כתב־יד של דארוֹ Book of Durrow 67, 38
כתב־יד של קֶלוֹ Book of Kells 245, 68, 59
כתבי עת 358
לוחות אירועים 338, 112
- לארן Larne 278
מעבורות 364
לארקין, ג'יימס, פסלו, James Larkin 93
לבוש 304
במסעדות 334, 111, 110
חניות 336
באירלנד 336
לֶגָנֶנִי, דולמן Legananny 288, 36
דולמן (ספינה) 182
לואיסבורג 210 Louisburgh
לוֹאֶס (דבלין) 372, 371, 368 Luas

- מוזיאונים וגלריות, המשך
המוזיאון לטבע (דבלין) Natural
72 History Museum
המרכז הארכאולוגי (דיֶרֶט אִדִי)
Archaeology Centre
193 (Dysert O'Dea)
הפארק העממי אֶלְסְטֶר-אמריקה
Ulster-American Folk Park
273
חווית מזקקת קילבֶּגֶן
Kilbeggan Distillery
253 Experience
טחנת הרוח בלֶנֶרְוִיל
161 Blennerville Windmill
טיטאניק בלפאסט
283 Belfast
טירת בֶּנְרֵטִי ופארק פולק
Bunratty Castle and Folk Park
196-7, 15
טירת המלך ג'ון (לימריק) King
195 John's Castle
טריאן פטריק הקדוש (אֶרְמָה) St
278 Patrick's Trian
כלא קורק Cork City Gaol
179
כלא קילמינְהָם (דבלין)
101, 49 Kilmainham Gaol
כף מִיֶּן, מרכז המבקרים האירי
Mizen Head Visitors' Centre
171
להבה (קאריקפֶרְגוֹס) Flame
278
לוח ג'יי, מרכז למידה Lough
278 Neagh Discovery Centre
מגדל ג'יימס ג'ויס (סְנִידִיקוֹב)
107 James Joyce Tower
מוֹדֵל אֶרְטס וגלריית נילנד
Model Arts & Niland
238, 15 Gallery
מוזיאון אֶלְאִיס לכריית נחושת
Allihies Copper Mine
170 Museum
מוזיאון אֶלְסְטֶר (בלפאסט)
282 Ulster Museum
מוזיאון דרוֹאִיֶדָה Drogheda
248 Museum
מוזיאון האנט (לימריק) Hunt
195 Museum
מוזיאון החברה להיסטוריה של
דוניגול (הוֹסְנֶאֶוֹלָה) Donegal
Historical Society Museum
234-5
מוזיאון החיים בקרי (קילארני)
163 Museum of Kerry Folklife
מוזיאון החממה של קורק Cork
178 Butter Museum
מוזיאון החקלאות האירי (טירת)
Irish Agriculture
155 Museum
- מוזיאון היין הבינלאומי
International Museum of
181 Wine
מוזיאון הכפר העממי
Folk Village (מִקִּיל)
232-3 Museum
מוזיאון הֶלְפֶּרְקוֹנִים הלאומי
(דבלין) National Leprechaun
97 Museum
מוזיאון המגדל (לונדונְדֶּרִי)
263, 262 Tower Museum
מוזיאון הסופרים של דבלין
(דבלין) Dublin Writers
95 Museum
מוזיאון הספינה המעופפת של
פוינס Foynes Flying Boat
188 Museum
מוזיאון העיר גולווי Galway City
215 Museum
מוזיאון הרדיו החוויתי (קורק)
Radio Museum 179
מוזיאון הרעב (סטרוקסטאון)
223 Famine Museum
מוזיאון השעווה הלאומי (דבלין)
National Wax Museum Plus
72
מוזיאון ימי־הביניים (וִוֶרְפֹּרד)
150 Medieval Museum
מוזיאון לימריק Limerick
195 Museum
מוזיאון מחוז דָאֶן Down
285 County Museum
מוזיאון מחוז קֶרִי (טֶרְלִי) Kerry
160 County Museum
מוזיאון קנוק Knock Museum
209
מוזיאון W5 (בלפאסט) 282-3
מזקקת ג'יימסון הישנה (דבלין)
96 Old Jameson's Distillery
מזקקת מידלטון הישנה
183 Midleton Distillery
מחסני ג'ייס (דבלין) Guinness
102, 12 Storehouse
מזודת דאנרי (חציה־האִי אינשוֹן)
230 Dunree Fort
מרכז אנדרו ג'קסון
Andrew (קאריקפֶרְגוֹס)
279 Jackson Centre
מרכז בֶּלְסְקֶט (חציה־האִי דינגל)
162 Blasket Centre
מרכז בֶּרֶן Burren Centre
192
מרכז ג'יימס ג'ויס (דבלין) James
94, 90 Joyce Centre
מרכז גֶרְנוּאִיל (לואיספֶּרג)
210 Granuaile Centre
מרכז החוויה סְקִילִי Skellig
168 Experience Centre
- מרכז המבקרים של טרים Trim
252 Visitor Centre
מרכז המבקרים של שנת 1798
1798 National (אינישקוֹרִת')
153 Visitor Centre
מרכז המורשת ברין בֶּרוֹ
Brian Ború Heritage
194 Centre
מרכז המורשת טאָלְמור דיו
Tullamore Dew Heritage
255 Centre
מרכז המורשת קולמקילה
Colmcille Heritage
229 Centre
מרכז המורשת קְרִילִינגְפורד
Carlingford Heritage Centre
246
מרכז המורשת של ליסמור
149 Lismore Heritage Centre
מרכז התרבות ברו בֶּרוֹ (קְשִׁיל)
199 Brú Ború Cultural Centre
מרכז נֶבֶן (אֶרְמָה) Navan
278 Centre
סיפור קוִינסְטֶאָן (קִיאוב) The
182 Queenstown Story
ספינת הרעב דֶנְברֹודִי (ניו רוֹס)
152 Dunbrody Famine Ship
פארק המורשת הלאומית האירי
Irish National (פֶּרִיקֶרִי)
154 Heritage Park
פרויקט ארט סנטר (דבלין)
82 Project Arts Centre
צ'סטר ביטי, ספרייה (דבלין)
81 Chester Beatty Library
קֶרְגָּאוֹנוֹן: העבר החי
Craggaunowen: the Living
194 Past
מול, מעבר, מסלול טבעת קרי
169 Moll's Gap
מולוֹי, מַט Molloy, Matt
208
מולי מֶלֶן (ריֶיקֶרט) 64
מולמור 14, 192 Mullaghmore
מולֶשָׁה השלישי Molaise III, St
275
מונאסטרֶבִּין Monasterevin
244 Monaghan
מוֹנֶאָה, מחוז Monaghan, County
241
מוֹנִי, טירת, מסלול לוך אֶרֶן
התחתית Monea Castle
371
מוֹנְסְטֶרְבוֹיס Monasterboice
246
מוס, ד"ר ברת'לומיוֹ Mosse, Dr
94 Bartholomew
מוסיקה 28-9
- מחול
מסורתי 28, 29, 107, 113, 339, 341
קלאסי 113, 339, 341
מטבע 357
מטעות, אחוזות Plantation, 42
259, 43
מִיֶּן Mayo, County 205
מִיֶּזֶן, כף Mizen Head 171
מִיֶּב, מלכת קוֹנְכֶט Maeve
30 Queen of Connaught
238, 225
מִיֶּסוֹן, ג'יימס 94 Mason, James
מִיֶּרְדֶּר, צלב (מוֹנְסְטֶרְבוֹיס) 247
מִיֶּכֶן הקדוש, כנסיית (דבלין) St
96 Michan's Church
מילֶטָאן, ג'וזף ליסוֹן, רוֹזֶן
Milltown, Joseph Leeson,
136 Earl of
מינוט, ארכיבישוֹף Minot
86 Archbishop
מיני־מרתון לנשים (דבלין) 52 Women's Mini Marathon
מירטל, מטע (יוֹאוֹל) Myrtle
183 Grove
מיתוסים 30-31, 97
מכונות
ביטוח 365
חוקי התנועה 365
חניה 366
מהירות נסיעה 365
מחסומי ביטחון 366
ממות 365
נהיגה בבלפאסט 373
נהיגה בדבלין 372
קניית דלק 365
רשיון נהיגה 365
שילוט 365
שירותי גריה ותיקון 367, 365
שכירת רכב 367, 365
תנאי דרך 365
מכס, הגבלות 350
(ה)מכשפה, ראש Hag's Head
188
מלאכת־יד, חנויות 333, 335
מָלוֹ Mallow 181
מָלוֹן, מולי, כפלה 64 Malone
Molly
מָלוֹן, תומאס Mellon, Thomas
273
מלונות 292-303
בד-אנד-ברקפסט 295, 293
בתי חווה 295, 293
דבלין 296-7
- 3Arena (דבלין) 113, 119
אולם הקונצרטים הלאומי (דבלין)
National Concert Hall, 113
119
אופרה 113, 154, 339, 341
חנויות 110, 332-3, 335
כלים מסורתיים 29
מוסיקה אירית היום 28
מוסיקה ומחול מסורתיים 28-9,
341, 339, 160
מוסיקה מסורתית (דבלין) 107,
114
מוסיקה קלאסית, אופרה ומחול
340, 339, 340
פסטיבלים 5-52, 340
קומהאלֶטס קְאֶלְטוֹרִי אֶרֶן
(מוֹנְסְטֶאָן) Comhaltas
107 Ceoltóirí Éireann
רוק, ג'אז, בלוז וקאנטרי 113,
341, 339
מוסיקה גדולה בבתים גדולים 53
מוֹסְנֶדֶן, מקדש (קאֶסְלֶרוֹק)
264 Mussenden Temple
מועדונים, דבלין 115, 117
מוקֶדָה הקדוש Carthage, St
149
מוֹר, הנרי Moore, Henry 66, 64
מוֹר, מנזר (מוֹנאסְטֶרֶבִּין) Moore
134 Abbey
מוֹר, תומאס Moore, Thomas
143
מוֹרֶן, הרי Mountains of Mourne
288, 261
מוֹרֶן, מסלול חוף Mourne Coast
289 tour
(ה)מורשת, כרטיס Heritage Card
351
(ה)מורשת, שבוע Heritage Week
54
מוג אוֹיר 52-5
מזכרות, חנויות 109, 111
מזקקות ראו וויסקי
מזקקת בוֹשְׁמִילֶס הישנה Old
12-13 Bushmills Distillery
270, 15
מזקקת ג'יימסון הישנה (דבלין)
96 Old Jameson's Distillery
מזקקת מידלטון הישנה
183, 14 Midleton Distillery
מחוז וויקיל, פסטיבל הגנים של
County Wicklow Garden
341, 52 Festival
מחוז וֶקְסְפֹּרְדִּי, יריד התותים של
County Wexford Strawberry
53 Fair
- דירות להשכרה 293, 295
דוּם-מִזְרַח אירלנד 297-8
הזמנה 295
מגורים בבית כפרי 292, 295
מחירים 295
מטיילים נכים 295-6
מעבר אירלנד 301-300
פנים הארץ 302
צימרים, גסטהאוס 292-3, 295
צפון אירלנד 303-302
צפון-מערב אירלנד 302-301
קורק וקרי 298-9
שָׁן התחתית 300-299
תשר (טיפ) 295
מלחמת האדמות (82-1879)
47 Land War
מלחמת האזרחים 9-48, Civil war
157, 96-7
מלחמת העצמאות War of
Independence 193, 157, 49
מָלִין, כף, מסלול חציה־האִי אינשוֹן
231 Malin Head
מָלִינְבֶּג Malinbeg 233
מָלִינְגָר Mullingar 252-3
מָלְקִי הקדוש 249 Malachy, St
ממערב אירלנד West of Ireland
205-23
מלונות 301-300
מפה 207-206
כאבים 30-329
תחבורה 206
ממשל עצמי 35, 46, Home Rule
48, 47
מנוסת אוֹזִי הפרא Flight of the
185 Wild Geese
מנוסת הרונים Flight of the
259, 42 Earls
(ה)מנזר העתיק בְּמִלִּיפֹנֶט Old
249, 39 Mellifont Abbey
מנזרים
המנזר האוגוסטיני Augustinian
198 (אֶדְרֶר) Priory
המנזר הטריניטרי (אֶדְרֶר) 198 Trinitarian Priory
המנזר העתיק בְּמִלִּיפֹנֶט Old
249, 39 Mellifont Abbey
המנזר השחור Black Abbey
148 (קילקִיני)
כנסיית דִּישְׁקָה (גֶרְגֶּנְמָנָה)
153 Duiske Abbey
מנזר אוֹרְךָ (קְשִׁיל) Hore Abbey
199
מנזר אינְך' 285 Inch Abbey
מנזר אֶסְרוֹ 235 Assaroe Abbey

מריה הקדושה, קתדרלת המשנה St Mary's Pro-Cathedral 93, 91 מֶריוֹן, כיכר (דבלין) Merrion 72 Square מרכז הסבר 352 גבעת טארה 252 ניוֹגְרֵינג' 249 שדות קִיג'ה 208 מֶרְקִיבִיץ, קונסטנס Markievicz, 235, 105, 65, 48 Constance משטרה 355, 354 משפחת פיצג'רלד (רוזני קילדיר) 185, 129 Fitzgerald family 198, 188 משרד התיירות של אירלנד Fáilte Ireland 350, 338 משתאות 340 מתי, האב תיאובולד Mathew, 46 Father Theobald פסלי 180, 93 (ה)מתנדבים האירים (המאה ה-18) 45 (ה)מתנדבים האירים (המאה ה-20) 95	מצפון לליפי (דבלין) North of the 89-97 Liffey מלונות 296 מסעדות 310-11 מפה 89 מֶק לִיאָמוֹר, מיהול Mac 94 Liamóir, Mícheál מֶק, רוברט 82 Mack, Robert מֶקאליס, מרי McAleese, Mary 51, 20 מֶקארתי, דֶרמוֹט McCarthy, Dermot 175 מֶקגיגן, בָּרי McGuigan, Barry 51 מֶקדאָיֶר, האב ג'יימס MacDyer, James 232-3 Father James מֶקדאָנל, סורלי בוי, MacDonnell, Sorley Boy 270 מֶקדאָנל, קלאן MacDonnell clan 271, 265 מקומות, שמות 31 מֶקֶרמַק, ג'ון McCormack, John 134, 93, 28 מֶקליס, דניאל Maclise, Daniel 40 מֶקמאון, קבר (מנזר איניש) 193 MacMahon tomb מֶקמאורן, אָרט, מלך לנסטר McMurrough, Art, King of 41 Leinster מֶקמאורן, דֶרמוֹט, מלך לנסטר McMurrough, Dermot, King 40, 39 of Leinster מֶקניס, לואיס MacNeice, Louis 27 מֶקנמארה, קלאן MacNamara, clan 196, 193 מקקו, קולום McCann, Colum 27 מֶקרום 175 Macrooom מרוצים אופנועים 264, 32 יאכטות 33, 32 כלבים 346, 342, 33 סוסים 21, 32-3, 53, 55, 135, 342, 346 מרטין, גרטרוד ומרגרט Martin, 280 Misses מרי הראשונה, מלכת אנגליה 42 Mary I, Queen of England מרי השנייה, מלכת אנגליה Mary II, Queen of England 248 מריה הקדושה 209 Virgin Mary מריה הקדושה, מנזר (דבלין) St Mary's Abbey 97	מצבה, עמודי 247 Pillar stones מצבות זכרון אוסקאלי (צוק קשיל) 200 O'Scullly אֶלקוק ובראון (קליפֶדן) Alcock 211 and Brown דניאל אוקונל (דבלין) Daniel 93, 91 O'Connell המצבה הלאומית (קורק) 180 National Monument וולף טון (דבלין) 65 Wolfe Tone יד רוֹסמור (מוֹנֶה) Rossmore 244 Memorial מבנה הראווה של קולוני (בית קאֶסְלֶטאון) Connolly's Folly 133 מגדל השעון אלברט מֶמוריאַל (בלפאסט) Albert Memorial 283 Clock Tower מגדל סקֶרבו Scrabo Tower 284 מצבת ווֹלינגטון (דבלין) 100 Wellington Testimonial מצבת קול (אינישקילן) Cole 276 Monument סטרוֹנגבו (דבלין) Strongbow 84 צ'רלס סטיוארט פֶרְנל (דבלין) 93 Charles Stewart Parnell מצודות (פרהיסטוריות) 24 אָרן, איי Aran Islands 216-17 גבעת טארה 252 Hill of Tara גריאָנאן אֵילִיר Grianán Ailigh 231, 230 דון אֶוֹכלה Dún Eochla 216 דון אֶוֹכְנֶכְטָה Dún Óchánachta 216 דון אֵינגוֹס Dún Aonghasa 216 דון דאָכְטֵיר Dún Duchathair 217 מצודת דאָבֶיגִי Dunbeg Fort 163 מצודת האבן של קֶאָרמור 192 Cahermore Stone Fort מצודת הטבעת ליוֹס־נאֶיקוֹן 174 Lios-na-gCon Ring Fort מצודת נֶבֶן (אֶרְמָה) Navan Fort 278 מצודת סֶקִיגִי Staique Fort 169 צוק דאָנֶמַיִס Rock of Dunamase 257 מֶצ'ם, פֶרַנַק Matcham, Frank 280 מצעד הגאווה בדבלין 53	מכש הנהרות (עמק אֶבּוֹקה) 143 Meeting of the Waters מכש הנהרות (קילארני) 166 Meeting of the Waters מכות איי אָרן 216-7 אירלנד (1592) 35 אירלנד 126-7, 16-17 בלפאסט 280-81 גולווי 215 דבלין 58-9 דבלין: אזור טמפל פֶר 118 דבלין: באזור רחוב אוקונל 90-91 דבלין: דבלין רבתי 17 דבלין: דרום-מזרח דבלין 61, 62-3 דבלין: דרום-מערב דבלין 77, 78-9 דבלין: מחוץ למרכז העיר 99 דבלין: מיטב הבידור 118-19 דבלין: מערכת הרכבות מחוץ לדבלין 368 דבלין: מפת רחובות 120-23 דבלין: מצפון לליפי 89 דרום-מזרח אירלנד 130-31 הֶרְן 192 וֹטְרֶמֹרד 151 טיול בארצו של יוֹס 236-7 כביש החוף 265 לונדוֹנְדֶרִי 262-3 ממערב לאירלנד 206-207 מסלול הדרך הצבאית 142 מסלול חוף מוֹן 289 מסלול חצי-האי אינישוֹון 231 מסלול חצי-האי דינגל 162-3 מסלול טבעת קֶרִי 168-9 מסלול לוך אָרן התחתית 274-5 פנים הארץ 242-3 צפון אירלנד 260-61 צפון אֶנטֶרִים, קו החוף 265 צפון-מערב אירלנד 226-7 קֶנְמאָרה 211 קורק 178-9 קורק וקֶרִי 158-9 קילקֶני 146-7 קינסֶיל 176-7 רכבות, רשת 369 שָׁן התחתית 186-7 שָׁן, נהר 189 (ה)מפלגה הסוציאלי-דמוקרטית ומפלגת העבודה 19 SDLP מכלים גֶלְנֶקֶר לוך Glencar Lough 237 טוֹרַק 166 Torc פאָוֶרְסְקוֹרַט Powerscourt 142	שלושה ימים בצפון אירלנד 11, 12-13 מסעדות 320-45 אוכל-מאבים 305 גורמה ואתני 304-305 דבלין 308-11 דרום-מזרח אירלנד 311-13 המטבח של אירלנד 306-307 זולות 305 לבוש 304 נהגי אכילה איריים 304 פיש אנד צ'יפס ומזון מהיר אחר 305 פנים הארץ 321-3 צפון אירלנד 323-5 צפון-מערב אירלנד 320-21 קורק וקֶרִי 313-16 שָׁן התחתית 316-18 שעות פתיחה 304 תשלום 304 מעבורות 362-4 אָרן, איי 217 מעבר אויל (חצי-האי בֶּאָרְה) 170 Healy Pass מעבר דאָנלוֹ Dunloe Gap 167 מעבר לאיש אחד One Man's 233 Pass מעבר מֶמור, מסלול חצי-האי אינישוֹון, Gap of Mamore Inishowen Peninsula tour 230 מעבר סֶלי, מסלול הדרך הצבאית 142 Sally Gap מעגלי אבן המעגל הדרואידי (קֶנְמִייר) 170 Druid's Circle מעגל האבן הגדול (לוך גור) 198 Great Stone Circle מעגל האבנים של דרומֶבֶג 14 Drombeg Stone Circle 174 מעגלי האבן של בֶּגְמור 272 Beaghmore Stone Circles מתחם טבעת הענק (בלפאסט) 283 Giant's Ring מערות אֵילווי, מערת (הֶרְן) Aillwee 192 Cave מערות קשת השיש Marble 277 Arch Caves מערות ברוס (האי רֶתְלִין) Bruce's 270 Cave מערות דאָנמור Dunmore Cave 148 מערות דולין Doolin Cave 192	מנזרים, המשך מנזר אָתאסֶל Athassel Priory 202 מנזר בויל Boyle Abbey 223 מנזר ג'ֶרפּוֹינט Jerpoint Abbey 149 מנזר גֶרִי (חצי-האי אֶרֶדס) Grey 284 Abbey מנזר דוניגול Donegal Abbey 234 מנזר דֶנְבְּרוֹדִי (חצי-האי הוק) 152 Dunbrody Abbey מנזר דראמלין Drumlane 244 Abbey מנזר הצלב הקדוש Holy Cross 199 Abbey מנזר טימוליג Timoleague 174-5 Abbey מנזר טינטֶרן Tintern Abbey 152 מנזר מאקרוֹס (קילארני) 166 Muckcross Abbey מנזר מריה הקדושה (דבלין) St 97 Mary's Abbey מנזר מריה הקדושה (האי דֶבְנִיש) 275 St Mary's Priory מנזר סליגו Sligo Abbey 238 מנזר סֶלְסֶקֶר (וֹקְסֶפֹרד) 154 Selskar Abbey מנזר פור פורטומנה Portumna 219 Priory מנזר קאילמור Kylemore 212, 15 Abbey מנזר קונג Cong Abbey 213 מנזר קֶיר Cahir Abbey 202 מנזר קֶלִיר Clare Abbey (איניש) 193 מנזר רֶד (קורק) Red Abbey 180 צוק קשיל Rock of Cashel, 12, 126 ראו גם בתי-מנזר מס ערך מוסף (מע"מ) 332 מס קנייה והחזרים 332 מסלול הפיסול של צפון מִיֵו North Mayo Sculpture Trail 208 מסלול לוך אָרן התחתית Lower 274-5 Lough Erne tour מסלולים יומיים בדבלין 12 מפה 10-11 שבוע באירלנד 10, 13 שבועיים באירלנד 11, 14-15
--	--	---	--	---	--

- נכים, מטיילים
מלונות 6-295
מתקנים 352, 353
ספורט 345, 347
נמל-תעופה
אירלנד 61-360
צפון אירלנד 361
נפוג, טירת Knappogue Castle
193
נצרות
נצרות קלטית 9-38
פסטיבל הקדוש 35, 38
נקודת יוחנן הקדוש St John's
288 Point
נש, ג'ון Nash, John 202, 203
- ס**
סדלר הבן, ויליאם, המצור על דרי
42-3 Sadler, William II
סווייל, לוך Swilly, Lough
סוויס קוטג' (קיר) Swiss Cottage
202-203
סוויפט, ג'ונתן Swift, Jonathan
86, 44, 26
מצבות 58, 87
ספריית מארש (דבלין) 87
קתדרלת פטריק הקדוש (דבלין)
87, 44
(ה)סוכר הגדול, הר, מסלול הדרך
הצבאית, Great Sugar Loaf
142 Military Road tour
סיל סול 285 Saul
סולטיל 215 Salthill
סולטי, אי 155 Saltee Islands
סוסים
חוות ההרבעה הלאומית 135
ירידים 54
מופעים 33, 52, 53
מירוצי סוסים 21, 32-3, 53, 55
135, 346, 342
מרוצי חופים 54
רכיבה וטרקים עם סוסונים 344, 347
תחרות חריש הסוסים ותצוגת
הסוסים לחקלאות (בליקאסל)
52
טאטבס, ג'ורג', המבלטות
287 Stubbs, George
סטיגיו, מצודת, מסלול טבעת קרי
169 Staigue Fort
סטודנטים, מידע 352, 369
סטוקר, בראם 65 Stoker, Bram
סטורמונט (בלפאסט) Stormont
283
- סטיבן הקדוש, פארק (דבלין) St
64-5, 62, 12 Stephen's Green
סטיאקרט, ג'יימס Stuart, James
287
סטייטון, הא 234 Station Island
סטיפלטון, מייקל Stapleton
25 Michael
טריניטי קולג' (דבלין) 66
מרכז ג'יימס ג'ויס (דבלין) 94
פאורסקורט סנטר (דבלין) 82
קולג' בלכדייר (דבלין) 94
סטראדבלי, מרוץ מנועי הקיטור
Stradbally Steam-engine
53 Rally
סטרוונגו Strongbow 40, 84
סטרוקסטאון פארק Strokestown
222-3 Park
סטריט, ג'ורג' 84 Street, George
סטנגפורד, פסטיבלים 53
Strangford
סיאד, פג 26 Sayers, Peig
סטרק זקנמשי Sitric
84, 39 Silkenbeard
סימל, לאמברט Simnel
85, 41 Lambert
סינג, ג'ון מילינגטון Syngue, John
219, 92, 26 Millington
סינוד מוויטבי (664) Synod of
38 Whitby
סלי, כר, מסלול חצי-האי דינגל
162 Sleah Head
סליב בלום, דרך Slieve Bloom
257 Way
סליב בלום, הרי Slieve Bloom
257 Mountains
סליב דוֹנרד Slieve Donard
288
סליב ליג Slieve League
233
סליב פאטריק Slieve Patrick
285
סליב פוי, פארק Slieve Foye
246 Forest Park
סליברו Slieverue
54
סליגו 13, 15, 225, 238
ויליאם באטלר ייטס וסליגו 237, 238
טויל בארצו של ייטס 236
מלונות 301
מסעדות 321
סליגו, מחוז Sligo, County
225
סלייד Slade
152
סליין Slane
249
סקיית, אדוארד Smyth, Edward
92
גילדת עורכי-הדין (דבלין) 96
טירת דבלין 80
סמית-פילד (דבלין) 96 Smithfield (דבלין)
- סנדיקוב 107 Sandycove
סנדל, הר 36 Mount-Sandel
סנו פטרול 28 Snow Patrol
ספורט ופעילויות חוץ 342-7
אופניים 343
אירועי ספורט 342
גולף 344
דיג 342-3
הליכה וטיפוס הרים 343
לוח אירועים 32-3
ספורט מים 344-5
ציוד 345
רכיבה על סוסים 344
שיט 345
ספורט מים 347, 344-5, 155
ספילגה, סכר, מסלול חוף מורן
289 Spelga Dam
ספינות
גוליו הוקר 211, 215, 218
מעבורות 362-4
ספינות פאר 182
קינר 216
שיט תענוגות והפלגות 345, 347
ראו גם טיטאניק
ספרדית, ארמדה Spanish
263, 42 Armada
ספרות 26-7
חופשות תרבות 340, 341
סיבוב פאבים ספרותי 115, 119
פסטיבלים 52
ספרות אנגלו-אירית 26
ספריות
הספרייה הישנה, טריניטי קולג'
59 Old Library
(דבלין) הספרייה הלאומית (דבלין)
69, 63 National Library
ספריית לינן הול (בלפאסט)
281 Linen Hall Library
ספריית מארש (דבלין) Marsh's
87 Library
צ'סטר ביטי, ספרייה (דבלין)
12, 81 Chester Beatty Library
(ה)ספרייה הלאומית (דבלין)
69, 63 National Library
סקארלוגטאון, הפסטיבל הקלטי
האולימפי של Scurlogstown
52 Olympiad Celtic Festival
סקול 171 Schull
סקטרי, הא 188 Scatterry Island
סקיברין 171 Skibbereen
סקליג, אי 168 The Skelligs
סקליג מייקל (דבלין) 92
156, 168-9
סקרבו, פארק Scrabo Country
284 Park
- סרטים
אירלנד בסרטים 27, 169, 213,
252
דבלין 113
המכון האירי לקולנוע (דבלין) 82,
113
פסטיבלים 54, 55, 340
סריגים
אָרדרה 232
חנויות 334, 335
מטוויית אָבוקה 143
מפעלי הצמר של בלארני 175
מפעלי הצמר של פוקספורד
209
- ע**
עונת הסלמון והפורל Salmon
55 and Sea Trout Season
עורכי-הדין, גילדת (דבלין) King's
96 Inns
עיתונים 358
עלי-החוף Beach Scene (דגה) 95
עמק השטן Devil's Glen 143
ענטיקות, חנויות 110
(ה)ענקים, דרך Giant's
13, 15, 127, 265, Causeway
266-7, 268-9
- פ**
פאבים וברים 31-326
בלפאסט 273
דבלין 115-114, 118, 119
דרום-מזרח אירלנד 7-326
ממערב לאירלנד 30-329
פנים הארץ 31-330
צפון אירלנד 331
צפון-מערב אירלנד 330
קורק וקרי 8-327
שָׁן התחתית 9-328
פאורסקורט Powerscourt
127, 131, 138-9
פאורסקורט, מפל, מסלול הדרך
הצבאית Powerscourt
142 Waterfall
פאורסקורט סנטר (דבלין)
79, 82 Powerscourt Centre
פאורסקורט, ריצ'רד ווינגפילד,
הוויקונט הראשון של
Powerscourt, Richard
138 1st Viscount, Wingfield
פאלסטרין, מקהלת Palestrina
93 Choir
פאנגי (דולפין) 161, 163
פאנד, חצי-האי Fanad Peninsula
229
- (ה)פאן קלטי, הפסטיבל Pan
52 Celtic Festival
פאָקג' איסט 151 Passage East
(ה)פאריז 28 Fureys
פארסון, משפחת Parsons family
257
פארק המורשת הלאומית האירי
Irish National
154 Heritage Park
פארק טירת אָרצ'דייל, מסלול לוך
אָרן התחתית Castle Archdale
Country Park, Lower Lough
275 Erne tour
פארק פֵּיניקס (דבלין) Phoenix
100 Park
פארקי חניונים 294 Trailer parks
295
פארקי יער
אָבונדאיל 145 Avondale
גלנריף 271 Glenariff
טולימור 289 Tollymore
לוך קי 223 Lough Key
סליב פוי 246 Slieve Foye
פורטמנה 219 Portumna
קאסלֵוֵלֵן 288 Castlewellan
פארקים וגנים
בית בַּנטרי Bantry House
172-3
בית מֵאונט סטייאָרט Mount
127, 286-7 Stewart House
בית מאקרוס (קילארני) 163 Muckcross House
בית פוֹטה והגנים Fota House
182 and Gardens
גן הזיכרון (דבלין) Garden of
95 Remembrance
גן העם, פארק פֵּיניקס (דבלין)
People's Garden, Phoenix
100 Park
גני בריג'יט (רוסקאיל) Brigit's
213 Garden
גני הר אָשֶׁר (אָשפורד) Mount
143 Usher Gardens
גני פיאָכְרָה הקדושה (טאלי) St
135 Fiachra's Gardens
גני קילרדֵרִי Killruddery
137 Gardens
האי גְרִיניש Garinish Island
170-71
הגנים הבוטניים (בלפאסט)
282 Botanic Gardens
הגנים הבוטניים הלאומיים
(דבלין) National Botanic
104 Gardens
- הגנים היפניים (טאלי) Japanese
135 Gardens
המרכז האורגני (רוסינבר) The
239 Organic Centre
טירת ביר 257 Birr Castle
טירת ג'ונסטאון Johnstown
155 Castle
טירת גלנֵבִי Glenveagh Castle
229
טירת טאלי 274 Tully Castle
טירת ליסמור Lismore Castle
149
טירת סליין 249 Slane Castle
מנזר קאילמור Kylemore
212 Abbey
פאורסקורט 14 Powerscourt
127, 131, 9-138
פארק הזיכרון על-שם קנדי (ניו)
153 JFK Memorial Park
פארק החורן (גלנֵגְרִיף) Bamboo
171 Park
פארק סטיבן הקדוש (דבלין) St
64-5, 62, 12 Stephen's Green
פארק סקֵרָבו Scrabo Country
284 Park
פלוֹרֵנס קורט Florence Court
277
קול פארק (גורט) Coole Park
219
ראו גם פארקי יער
פארקים לאומיים
175 Gougane Barra
גלנֵבִי 228 Glenveagh
קונמארה 15, 126, Connemara
קילארני 166-7 Killarney
פגישת בְּרֵנְדֵן הקדוש ויהודה איש
קריות האומלל (קלארק) 178
פוטבול אירי, גמר אליפות (דבלין)
54 All-Ireland Football Final
פוֹטה, הא Fota Island
בית וגנים פוֹטה Fota House
182 and Gardens
פארק בעלי-החיים פוֹטה Fota
182-3 Wildlife Park
פויל, לוך 231 Foyle, Lough
פוֹינינג, אדוארד Poynings,
41 Edward
פוֹינס 188 Foynes
פולֵאֵמִיקָה, מאגר המים
137 Poulaphouca Reservoir
פולי, ג'ון Foley, John
91
פסל אדמונד בְּרָק 66
פסל אוליבר גולדסמית' 66
פסל הנרי גֵרְטֵן 64

- דֶרְמַקְלִיף 236 Drumcliff
מוֹנַסְטֶרְבוֹיֵס Monasterboice
247, 246
מנזר קֶלו Kells Monastery
245
צוק קָשִׁיל 200 Rock of Cashel
קארדונאָך 230 Carndonagh
קילפינורָה 192 Kilfenora
קילקירָן 203 Kilkieran
254 Clonmacnoise
צ'מְרֶס, ויליאם Chambers, Sir
William
טרייטִי קולִי (דבלין) 66
קאסינו מארינו (דבלין) 44-5, 104
צ'סְטֶר ביטִי, ספרייה (דבלין)
81, 12 Chester Beatty Library
צפון אירלנד Northern Ireland
259-89
אוטובוסים 371, 370, 364
ביטחון 354
בנקים 356
היסטוריה 35, 19
טלפונים 359, 358
מוניות 371
מחשמי ביטחון 366
מטבע 357
מלוות 302-303
מסעדות 323-5
מעבורות 364
מפה 260-61
נמלי-תעופה 361
פאבים 331
רכבת 368
תחבורה 260
צפון אירלנד, עמותות וזכויות
Northern Ireland Civil
50 Rights Association
צפון אירלנד, פרלמנט
Northern Ireland
283, 35, 19 Ireland Assembly
צפון אַנטִים, קו החוף
North
15, 13, 12 Antrim coastline
265
צפון-מערב אירלנד
Northwest
225-39 Ireland
מלוות 301-302
מסעדות 320-21
מפה 226-7
פאבים 330
תחבורה 227
(הצרות) 51, 50, 35
(הצריח) 93, 90 The Spire (דבלין)
צריחים געוילם Round towers
25, 24
אַרדמור 149
גלנדֶלוֹק 145, 144
- פֶּרְק, קפטן רוברט Parke
237 Captain Robert
משע 354
- צ
צ'ארלמֶנט, הרוזן הראשון של
44-5 1st Earl of, Charlemont
104
צ'ארלס פֹּרְט (קינטייל) Charles
176 Fort
(ה)צבא האירי הרפובליקני IRA
היסטוריה 49
פצצת אינישקילִין 51
צוות 50, 35
שביתת נשק 51, 19
צבאית, דרך 14 Military Road
143
מסלול הדרך הצבאית 142
צוק דאנְמַסֶה Rock of Dunamase
257
צוק קָשִׁיל 12 Rock of Cashel
126, 185, 199, 200-201
ציד 347, 345
ציורי-קיר פוליטיים, מערב
בלפאסט Political murals
282 West Belfast
ציפור זהב מְגִרִידאָך Garryduff
39 Gold Bird
ציפורים
איי סולטי 155
איי קופֶלנד 284
בול פִּוִּינט (האי רֶתְלִין) 270
האי דֶלְקִי 107
האי קִיפ קליר 174
האי שיפ 265
הֶבְרִן 191
לוֹך נִי 278-9
סקִילִיג מִייקֶל 169
עין אירלנד (האואת') 106
פארק טירת קולדוֹל 274
קונמאָרָה 212
שמורת עופות הבר של
וֹקְספֹּרד 154
(ה)צ'יפְטִינִי 28 Chieftains
(ה)צלב האפיפיורי (דבלין) Papal
100 Cross
(ה)צלב הקדוש, מנזר Holy Cross
199 Abbey
צלבים ניצבים 247 High Crosses
אַנְהֵני 247, 203 Ahenny
אַרדבֹּע 272 Ardboe
אַרְמָך Armagh 278
גלנדֶלוֹק 144 Glendalough
דִּיזֶרְט אֹדִי 185 Dysert O'Dea
247, 193
- חופשות תרבותיות 340, 341
טבעת הענק (בלפאסט) Giant's
283 Ring
לוֹך גוֹר 198-9 Lough Gur
מעגל האבן הגדול (לוֹך גוֹר)
198 Great Stone Circle
מעגל האבנים של דרומבֶג
14 Drombeg Stone Circle
174
מעגלי האבן של בֶגְמור
272 Beaghmore Stone Circles
מצודת האבן של קְאָרמור
192 Cahermore Stone Fort
מצודת הטבעת ליוס־נאִיקוֹן
(קלונאקיליטי) Lios-na-gCon
174 Ring Fort
מצודת נָבֶן (אַרְמָך) Navan Fort
278
מרכזי הסברה 352
נְאוֹת 249, 15 Knowth
נוֹקְנֵי 238 Knocknarea
ניוֹגְרֵינִי 15, 13 Newgrange
250-51
עמק הבוֹן 248-9 Boyne Valley
קבר הטריז של גֶלְיִישִׁין
Gleninsheen Wedge Tomb
192
קברו של אוֹשֶׁן Ossian's Grave
271, 37
קֶרְגָּאוֹנוֹוֶן 194 Craggaunowen
שדות קֶיֶה 208 Céide Fields
פרוטסטנטים
האורנִי 235, 45
הכישו הפרוטסטנטי 42-3
עלייתם של הפרוטסטנטים 44-5
קרב הבוֹן 248 (1690)
פרלמנט Parliament
בית הבנק של אירלנד (דבלין)
64 Bank of Ireland building
בית לִנסְטֶר (דבלין) Leinster
69, 63 House
היסטוריה 50, 48, 45, 44, 40
סטורמוֹנט (בלפאסט) Stormont
283
(ה)פרלמנט, גשר (קורק)
180 Parliament Bridge
פֶּרְנֶל, צ'ארלס סטיוארט Parnell,
Charles Stewart
כליאָתו 101, 47
מסע למען ממשל עצמי 47
מצבת פֶּרְנֶל 93
מקום הולדתו 145
פֶּרְנֶס, פֶּרְסִי 289 French, Percy
פֶּרְק, טירת (לוֹך גיל) Parke's
237 Castle
- פאבים 330-31
תחבורה 242
(ה)פִּינִיקְס, עמוד Phoenix
100 Column
פֶּנְרוֹז, ג'ורג' וויליאם Penrose
151 George and William
(ה)פסחא, התקוממות (1916)
Easter Rising
גן הזיכרון (דבלין) 95
היסטוריה 48-9
כלא קילמִינָם (דבלין) 101
מצערו של קִייסֶמֶנט 160
רחוב אוֹקְנֶל (דבלין) 93
פסטיבל המקלות הבינלאומי של
סליגו Sligo International
54 Choral Festival
פסטיבל הרציפים של דבלין 52
פסטיבלים 340, 341, 52-5
פסי רכבת ראו רכבות
פֶּפּוֹרְת', ג'ורג' Papworth,
87 George
פֶּקֶנָם, משמחת Pakenham
245 family
פריהסטורית, אירלנד 36-7
אבן טארוֹ 222 Turae Stone
בית קבר-המעבר קְרוֹקִיל
Carrowkeel Passage Tomb
239, 227 Cemetery
בית-הקברות המֶגֶלִיתִי קְרוֹמור
Carrowmore Megalithic
238 Cemetery
גבעת בְּרָאוֹן 145 Browne's Hill
גבעת טאָרָה 15 Hill of Tara
252
גבעת קֶלְגֶן 211 Cleggan Hill
גריאָנָן אֵילִיך (חצי-האי אינישֶׁוֹן)
231, 230 Grianán Ailigh
דולמֶן לֶגָנָני Legananny
288, 36 Dolmen
דולמֶן פּוֹלנְבְּרוֹן Poulnabrone
192 Dolmen
דוֹן אֶוֹכְלָה 216 Dún Eochla
דוֹן אֶוֹגְהָסָה 216 Dún Aonghasa
דוֹן דאָכְטֵיר Dún Duchathair
217
דוֹלְוֶס קוֹרֶט 249 Dowth
דרך קוֹרְלִי Corlea Trackway
244
המוזיאון הלאומי של אירלנד -
ארכאולוגיה 70-71
המעגל הדרואידי (קֶנְמִיר)
170 Druid's Circle
הפארק הלאומי קונמאָרָה
Connemara National Park
212
- פִּינִי (ה) The Pale 241, 136, 40
פִּינִיר (גריס) 74
פִּין מֶקוֹל Finn MacCool 30-31
דרך הענקים 267, 266, 127
לוֹך נִי 278
פִּינְה גִיל 49 Fine Gael
(ה)פִּינִיאִינִי, התנועה 47, Fenians
178
פִּיצִיבֹן, מֶרְג'רי Fitzgibbon,
91 Marjorie
פִּיצֶרְלֶד, 'המשי' תומאס, רוזן
קילדִיר העשירי Fitzgerald,
97, 42, Silken Thomas
פִּיצֶרְלֶד, מוריס פֶּקָךּ Fitzgerald,
Maurice Bacach
181
פִּיצוֹוִיליאם, כיכר (דבלין)
72, 12 Fitzwilliam Square
פִּיקוֹק, ג'וזף Peacock, Joseph
חג קוויין הקדוש
בחרבות גלנדֶלוֹק 34
פִּיקֶל, פסטיבל Feakle Festival
341, 339
פִּיקוֹיִקִים 305
פִּיר, כֶּךְ 271 Fair Head
פִּירמוֹי 181 Fermoy
פִּירס, אדוארד־לוֹבֶט Pearce,
64 Edward Lovett
פִּירס, פֶּטְרִיק Pearse, Patrick
48, 93
פִּיכִין הקדוש 245 Fechin, St
פִּלָּה נוֹאָה (איניש) Fleadh Nua
52
פִּלאַנְקֶט, אוֹליבר Plunkett,
248 Oliver
פִּלאַנְקֶט, ג'וזף מרי Plunkett,
101, 49 Joseph
פֶּלְדִיאִינִי, אדריכלות Paddian
44-5, 25 architecture
בית בֶּלְבֶּדִיר (מֶלְנֶגָרָה) 253
בית קאָסֶלְטָאן 132-3
בית קִינֶג (פוֹיל) 223
בית ראסבֹּרוֹ 136
פֶּטְרוֹקְסָטָאן פֶּאָרֶק 222-3
פֶּאָוֶרְסְקוֹרֶט 138
פֶּלְוֶרְס קוֹרֶט 277
קאסינו מארינו 104, 44-5
פֶּלְדִיוֹס 285, 38 Palladius
פֶּלְוֶרְס קוֹרֶט Florence Court
277
פֶּן, ויליאם 171 Penn, Sir William
פִּינִים הארץ 241-57 Midlands
מלוות 302
מסעדות 321-3
מפה 242-3
- פוליטיקה ודת 19, 20, 35
פומודוֹר, אֶרְנֶאלדו Pomodoro,
Arnaldo
חלל בתוך חלל 66, 63
פוקספֹּרד 209 Foxford
פוקספֹּרד, מפעלי הצמר Foxford
209 Woollen Mills
פֹּר, מנזר 245 Fore Abbey
פֹּרְטֶאפֶּרִי 284 Portaferry
פֹּרְטוֹמְנָה 219, 189 Portumna
פֹּרְטוֹרָה, בית-הספר לבנים
(אינישקילִין) Portora Royal
276 School
פֹּרְטֶסְטוֹוִיֶּאָרְט 260 Portstewart
264
מסעדות 325
פֹּרְטֶסְטוֹוִיֶּאָרְט, שרטון
264 Portstewart Strand
פֹּרְטֶסָלֹן 229 Portsalon
פֹּרְטֶרַשׁ 264, 13, 12 Portrush
פֶּטִי, ויליאם, סיר Petty, William, Sir
170
פֶּטְרִיק הקדוש 285 Patrick, St
אַרְמָך 278, 261, 38
בארות שטריל (דְּאֹנְפֶּטְרִיק) 285
גבעת טאָרָה 252
גבעת סֶלִיין 249
גריאָנָן אֵילִיך 231
גשר השלום לונדוֹנְדֶּרִי 263
דְּאֹנְפֶּטְרִיק 285
לוֹך דֶּרֶג 234
סוֹל 285, 261
סליב פֶּאֶטְרִיק 285
פסטיבלים 52
מעמון פֶּטְרִיק הקדוש 71
צוק קָשִׁיל 200
קוֹרְאָך פֶּטְרִיק 209
קתדרלת פֶּטְרִיק הקדוש (דבלין)
86
שליחותו לאירלנד 261, 38, 35
פֶּטְרִיק הקדוש, פסטיבל St
52 Patrick's Festival
פֶּטְרִיק הקדוש, קתדרלת (דבלין)
58 St Patrick's Cathedral
86-7
פִּיאָנָה כאל 49 Fianna Fáil
פִּיג'וֹן, אוֹגוֹסְטֶס Pugin,
149 153 Augustus
פיות 30
פִּיז קִיאוֹיל (דבלין) 52 Feis Ceoil
פֶּטוֹ, הָרוֹלד Peto, Harold
170-71
פִּיטֵרִי, ג'ורג' Petrie, George
הקפה אחרונה של עוֹלִי־הָרֶגֶל
בקלונמֶקוֹזִי 254

קלי, אושין, בני ליר, Kelly, Oisín
95 Children of Lir
קליפדן Clifden 13, 15, 210-11
מלונות 300
מסעדות 318
קליפדן, מפרץ 211 Clifden Bay
קליר, האי 210 Clare Island
קליר, מחוז 14 Clare, County
קליר, ריצ'רד דה, הרוזן השני של
פמברוק Clare, Richard de
סטונגו 186
קליר, ריצ'רד דה, הרוזן השני של
פמברוק Clare, Richard de
קמפינג 294, 295
קנדי, ג'ון פיגורלד Kennedy, John F
50
אחוזת קנדי (דאנגנטאון)
153 Kennedy Homestead
פארק הזיכרון על-שם קנדי (ניו)
153 JFK Memorial Park
קנוק 209 Knock
נמל-התעופה הבינלאומי 360
361
קנטארק 181 Kanturk
קניות 332-7
אוכל ומשקאות 109, 333, 335
אופנה 110, 111, 334, 335
דולח וזכויות 333, 335
גלריות 110
דבלין 108-111
היכן כדאי לקנות 332
חנויות כלבו 108, 111
מה לקנות באירלנד 336-7
מוסיקה 110, 332-3, 335
מזכרות ומתנות 109, 111
מס קניה והחזרים 332
מרכזי קניות 108-109
ספרים 110, 111, 332, 335
סריגים וסוודי 334, 335
עבודות יד 333, 335
ענטיקות 110, 111
פשתן 334, 335
קרמיקה וחרסינה 333, 335
שווקים 109, 111
שעות פתיחה 332
תכשיטים 334, 335
תשלום 332
קנמיר 14, 170 Kenmare
מלונות 298-9
מסעדות 315
קראון ליקר, פאב (בלפאסט)
273 Crown Liquor Saloon
קראגאונן 194 Craggaunoun
קראוי, כף 232 Crohy Head
קראוק פטריק 209 Croagh Patrick

קילקני, חוקי (1366) Kilkenny, (1366)
41 Statutes of
קילקני, פסטיבל האמנויות
53 Kilkenny Arts Festival
קילקני, פסטיבל ההומור Kilkenny
52 Cat Laughs
קילראדרי, הבית והגנים
Killruddery House and
137, 131 Gardens
קילראש 188 Kilrush
קילרונן 217 Kilronan
קינברא 218 Kinvarra
פסטיבלים 53
קיניטי 257 Kinnitty
קינן, פאדי 28 Keenan, Paddy
קינטייל 159, 14 Kinsale
מלונות 299
מסעדות 316
מפת רחובות מאוירת 176-7
פסטיבלים 54
קינטייל, הפסטיבל הבינלאומי
Kinsale משוכח
International Festival of Fine
54 Food
קיר 202-203 Cahir
קירני, קייט 166 Kearney, Kate
(ה)קלאדאך (גולווי) The Claddagh
215
קלאן נא גיל 47 Clan na Gael
קלארה, עמק, מסלול הדרך
142 Vale of Clara
קלארק, הארי 179 Clarke, Harry
פגישת ברגדן הקדוש ויהודה איש
קריות האומלל 178
קלגן 211 Cleggan
קלונאקילטי 174 Clonakilty
קלונטארף, קרב (1014) Clontarf, (1014)
83, 39, 38 Battle of
קלונליס, בית (קאסלרי) Clonalis
222 House
קלונמל 203 Clonmel
קלונמקנוי, מנזר Clonmacnoise
254-5, 242, 39, 35
קלונפרט, קתדרלת (דבלין)
219 Cathedral
קלז 247 Kells
כתב-יד של קלז 68
מנזר 245, 39
קלטים Celts
היסטוריה 35, 36-7
מורשת קלטית 30-31
נצרות 38-9
צלבים ניצבים 247
קראגאונן: העבר החי 194

קורק, פסטיבל הג'אז Cork Jazz
54 Festival
קורק, פסטיבל המקהלות
52 Choral Festival
קורק, פסטיבל הקולנוע
54 Film Festival
קורק, ריצ'רד בויל, רוזן
86-7 Richard Boyle, Earl of
קורק, שבוע 33 Cork Week
קי, לוך 223, 189 Key, Lough
219
קינ'ה, שדות 208 Céide Fields
קידיו, פסטיבלים 53 Keadue
קייב, גבעה (בלפאסט) Cave Hill
283
קייסמנט, רוג'ר Casement, Roger
160
קיפ קליר, האי Cape Clear
174 Island
קילאהוי, שרטון Killahoe Strand
229
קילאלו 194, 189 Killaloe
קילארני 13, 163 Killarney
אגמי קילארני 126, 166-7
מלונות 299
מסלול טבעת קרי 169
מסעדות 315
קילבגן 253 Kilbeggan
קילדריי 134-5 Kildare
מסעדות 312
קילדרי, הרוזן השמיני של Kildare, the
87, 85, 42, 41 8th Earl of
ראו גם משפחת פיציג'רלד
קילורגלן Killorglin
מסלול טבעת קרי 169
פסטיבלים 53
קיליבגס 233 Killybegs
קיליני 107 Killiney
קילמאקידר, מסלול חצי-האי דינגל
Kilmalkedar, Dingle
163 Peninsula tour
קילמארבי 216 Kilmurphy
קילמור קי 155 Kilmore Quay
קילמינאם, כלא (דבלין)
101, 49 Kilmainham Gaol
קילמקדואה 218 Kilmacduagh
קילפינורה 192 Kilfenora
קילקירן 203 Kilkieran
קילקני 13, 14, 13 Kilkenny
146-8
סירה 148, 128
מלונות 297
מסעדות 312
מפת רחובות מאוירת 146-7
פסטיבלים 52, 53, 340

קולינס, מייקל Collins, Michael
105, 49
קולמן הקדוש 210 Colman, St
קולמן הקדוש מקדואך 218 MacDuagh, St
קולרין 264 Coleraine
קומהאלטס קאלטורי אגן
(מונקסאון) Comhaltas
339, 107 Ceoltóirí Éireann
קומן נה נגאיאל Cumann na nGaedheal
49
קונג 213 Cong
קונולי, ג'יימס Connolly, James
101, 49
קונולי, ויליאם Conolly, William
133, 132
קונכט 205 Connaught
קונמארה Connemara
טבע 212-13
מפה 211
נוף 23
פארק לאומי 15, 126, 212
קונמארה, הפארק הלאומי
15, 15 Connemara National Park
212, 126
קוסטלו, אדוארד Costello, Edward
239
קוסטלו, ג'ון A. Costello, John A.
50
קופלנד, אי Copeland Islands
284
קוקסטאון 272 Cookstown
קוראלק, פאול 66 Koralek, Paul
קוריב, לוך 213 Corrib, Lough
קוריגן, מוירא Corrigan, Mairead
50
קורלי, דרך Corlea Trackway
244-5
קורסי, ג'ון דה Courcy, John de
285, 279, 40
קורק 14, 157, 178-81
מלונות 298
מסעדות 314
מעבורות 363, 362
מפה 178-9
נמל-תעופה 361, 360
פסטיבלים 52, 54, 340
קורק וקרי Cork and Kerry
157-83
מלונות 298-9
מסעדות 313-16
מפה 158-9
כאבים 327-8
תחבורה 158

קאריק-אריד, גשר חבלים Carrick-a-rede Rope Bridge
265, 13
קאריקפרגוס Carrickfergus
53
קאך, מסלול מרוצי-הסוסים
135 Curragh Racecourse
קארנדונאך, צלב, מסלול חצי-האי
Carndonagh Cross, Inishowen Peninsula tour
230
קארנלוך 271 Carnlough
קארסון, אדוארד Carson, Edward
283, 280, 48
קאריקבין, מסלול טבעת קרי
Cahirvee, Ring of Kerry
168 tour
קאשנדול 271 Cushendall
קאן, מחוז 241 Cavan, County
קבנה, פטריק Kavanagh, Patrick
27
קברי-מעבר Passage graves
בית קברי-המעבר קרוקיל 239
בית-הקברות המגילתי קרומור
238
גבעת טארה 252
דוט 249
נאות 249
ניו-גרינג' 250-51
קדמסטאון 257 Cadamstown
קוב 182-3 Cobh
קוין, אוניברסיטת (בלפאסט)
282 Queen's University
קוין הקדוש 144, 145 Kevin, St
קוטג'ים 24
קויבלין 30, 26 Cúchulainn
קול, משפחת Cole family
276, 277
קול פארק 219 Coole Park
קולומבאנוס הקדוש 38 Columbanus, St
קולומבה הקדוש 38 Columba, St
גלנקאלימקיל Glencolumbkille
232
האי טורי 228 Tory Island
לונדונדרי 262-3 Londonderry
מנזר קלז 245 Kells Monastery
מרכז המורשת קולמקילה
Colmille Heritage Centre
229
קולי, חצי-האי Cooley Peninsula
246
קולי, תומאס Cooley, Thomas
81

צריחים עגולים, המשך
דראמליין 244
האי דבניש 275
האי סקטרי 188
קילדריי 134
קילמקדואה 218
ראטו 160
קאא, הרי Caha Mountains
170
קאילמור, מנזר Kylemore Abbey
212, 15
קאלן, סיריל 199 Cullen, Cyril
קאמיו, ג'ון, הארכיבישוף
קאנו 345
קאסינו מארינו Casino Marino
104, 44-5
קאסל יורד (סטנגפורד) Castle
288 Ward
קאסל קול 276, 25 Castle Coole
קאסל, ריצ'רד Cassels, Richard
25
בית בלדיר (מלנגאר) Belvedere House
253
בית וסטפורט Westport House
208
בית לנסטר (דבלין) Leinster
69 House
בית סטרוקסטאון פארק
222 Strokestown Park House
בית ראסבורו Russborough
136-7, 45 House
בית-היולדות רוטונדה (דבלין)
94, 90 Rotunda Hospital
מבנה הראווה של קונולי (בית)
קאסלסאון 133 Conolly's Folly
פאורסקורט Powerscourt
138-9
קאסלולן, פארק Castletown
288 Forest Park
קאסלורד האופרה (סטנגפורד)
53 Castle Ward Opera
קאסלסאון, בית Castletown
132-3 House
קאסלסאונבר Castletownbere
170
קאראווג'ו Caravaggio
מאסרו של ישו 75
קאראוונים 294, 295 Caravans
קאריק-און-שוואיר Carrick-on-Suir
203
קאריק-און-שון Carrick-on-Shannon
239
מלונות 300
מסעדות 320

קרוניו נה מבאד (קינברה)
53 Cruinniú na mBád
קרומוול, אוילבר, Cromwell,
Oliver 248, 175, 43
קרומוויליים, כוחות
אינישבון 210
גולווי 214
דרואידה 248, 43
ווקספורד 154
טירת קרינפול 160
טירת רוס (קילארני) 166
מנזר מאקרוס 166
צוק דאנמיז 257
קילקני 148
קרומור, בית הקברות המגליתי
Carrowmore Megalithic
Cemetery 238
קרופורד, ויליאם הורשין
Crawford, William Horatio
178
קרוק פארק (דבלין) Croke Park
54, 33
קרוקאיינן 171
קרולק, בית קברי-המעבר
Carrowkeel Passage Tomb
239 Cemetery
קרינפול, טירת Carrigafoyle
160 Castle
קרלינגפורד 241, Carlingford
246
מלונות 302
מסעדות 322
קרמיליון, בארת'ולומי
94 Cramillion, Bartholomew
קרמיקה
בליק פוטרי 273
חנויות 333, 335
מה לקנות באירלנד 337
ניקולס מוס (בנטסבריג) 13,
148
(הקרן) הלאומית National Trust
351
קרינג 244, 37, Crannogs
קשיל 199, 13, Cachel
מסעדות 317
צוק קשיל 126, 185, 200-201
ציור קיר בפבא 18
קפלת קורמק 39
קשת השיש, מערות Marble
277 Arch Caves
קתדרלות
איינ' הקדוש (אינישקורת') St
153 Aidan's
אנה הקדושה (בלפאסט) St
280 Anne's

ארדפרט 160 Ardfer
ברגיט הקדושה (קילדיר) St
134-5 Brigid's
דאון (דאונפטרק) 285 Down
דקלן הקדוש (ארדמור) St
149 Declan's
הולי טריניטי (ווקספורד) Holy
150 Trinity
יוחנן הקדוש (לימריק) St John's
195
יוון הקדוש (לטרקני) St Eunan
231
כריסט צ'ירק' (דבלין) Christ
84-5, 78, 76, 58, 12 Church
כריסטצ'ירק' (ווקספורד)
150 Christchurch
מוקודה הקדוש (ליסמור) St
149 Carthage
מריה הקדושה (לימריק) St
195 Mary's
ניקולאס הקדוש (גולווי) St
214 Nicholas
פטרק הקדוש (אקמה) St
278 Patrick's
פטרק הקדוש (דבלין) St
86-7, 58 Patrick's
פטרק הקדוש (טרים) St
252 Patrick's
פינ באר הקדוש (קורק) St Fin
179 Barre's
פלנאן הקדוש (קילאלו) St
194 Flannan's
צוק קשיל 201, Rock of Cachel
קולומבה הקדוש (לונדונדרי) St
263, 262 Columb's
קולמן הקדוש (קואוב) St
182 Colman's
קילפינורה 192 Kilfenora
קלונפרט 219 Clonfert
קניס הקדוש (קילקני) St
148 Canice's
קתדרלת-המשנה של מריה
הקדושה (דבלין) St Mary's Pro-
93, 91 Cathedral

רובינסון, ויליאם Robinson, Sir
William
בית-החולים המלכותי קילמינגם
(דבלין) 101
טירת דבלין 80-81
ספריית מארש (דבלין) 87
רובינסון, מרי Robinson, Mary
51, 20
רוברט הראשון, מלך הסקוטים
Bruce, Robert, King of
270 Scotland
רוברטס, ג'ון 150 Roberts, John
רוברטס, תומס, נוף, Roberts, Thomas
74
רוברטסטאון 134 Robertstown
רוטונדה, בית-היולדות (דבלין)
90, 44, 90 Rotunda Hospital
רומאים 37
רוסגיל, חציה רוי Rosguill
229 Peninsula
רוסטרבור, מסלול חוף מורן
289 Rostrevor
רוסינבר 239 Rossinver
רוסליר 155 Rosslare
מעבורות 363, 362
רוסנאולה 234-5 Rosstown
(הרוסס) 232, 15 The Rosses
רוסס פוינט, טיול בארצו של יוס
236 Rosses Point
רוסקומון 222 Roscommon
רוסקרי 199 Roscrea
רוש, סטיבן 51 Roche, Steven
רוח', בית (קילקני) Rothe House
146
רי, לוך 189 Ree, Lough
רייבן פוינט 154 Raven Point
ריינרט, ג'ון, מולי מלון Rynhart,
64 Jean
ריסק, מסלול חציה רוי דינגל Riasc
162
ריצ'רד השני, מלך אנגליה
Richard II, King of England
41
רכבות 368-9
הרכבת הפרוורית 363, DART
372, 368
הרכבת הקלה (דבלין) 368, Luas
372
כרטיסים 363
(הרכבת הפרוורית של דבלין)
372, 368, 363 DART
רלי, וולטר Raleigh, Sir Walter
183
רמזי, אלן 173 Ramsay, Allan

רעב ראו רעב תפוחי-האדמה
הגדול
רעב תפוחי-האדמה הגדול
(1845-48) 35, Great Famine
223, 46
הגירה 19
מוזיאון הרעב (בית סטרוקסטאון)
פארק 223
ספינת הרעב דנברודי (ניו רוס)
152
(ה)רפובליקה של אירלנד 50-51
רתלין, האי 270 Rathlin Island
רת'מלטון 229 Rathmelton
רתקאל 188 Rathkeale
שגרירויות 353
שן, ג'ורג' ברנרד Shaw, George
26 Bernard
גלנגריף 171
הגליה הלאומית של אירלנד
(דבלין) 74
פרס נובל 49
קול פארק (גורט) 219
שווקים
דבלין 90, 109
השוק האנגלי (קורק) 14, 180
שומברג, הגנרל, Schomberg,
279 General
(השוק האנגלי (קורק) English
180, 14 Market
שושנת טרלי, כסטיבל Rose of
53 Tralee Festival
(ה)שחור, הכף (הקרי) Black
192 Head
שטרול, בארות (דאונפטרק)
285 Struell Wells
שיט תענוגות והפלגות 345
שיימוס, הינ (שיימס, איני) 265
27 Heaney, Séamus
שין פין 92, 51, 49, Sinn Féin
שינ' א'ן 69 Seanad Éireann
שיפ, האי 265 Sheep Island
שירה, כסטיבל (דון לירי) DLR
52 Poetry Now Festival
שיר, הנרי ג'ון Sheares, Henry
96 and John

שלבורן, מלון (דבלין) Shelbourne
65, 63 Hotel
שמורות טבע
פארק ביצות הכבול (לוך ניי)
278 Peatlands Park
פארק עמק לי (טרלי) Lee
161 Valley Park
קול פארק (גורט) Coole Park
219
(ה)שמיים, דרך 15, Sky Road
211
שמיים, טיר, התאטרון העממי
הלאומי Siamsa Tire National
339, 160 Folk Theatre
שמש 53
שנים, מסלול טבעת קרי Sneem
169
שנים-עשר ביולי 53
שנים-עשר ימים של חג מולד
(דבלין) 55
שן התחתית Lower Shannon
185-203
מלונות 299-300
מסעדות 316-18
מפה 186-7
מבאים 328-9
תחבורה 186
שן, נהר 189 Shannon, River
שן, נמל-תעופה Shannon
361, 360 Airport
שן-א'ן, נתיב המים- Shannon-
239 Erne Waterway
שעות פתיחה
בידור 351
בנקים 356
מסעדות 304
שפה ותרבות 21
(ה)שקט, העמק, מסלול חוף מורן
289, 288 Silent Valley
שרטון האלמוגים, חוף Coral
211 Strand Beach
שרידן, ריצ'רד ברינלי, Sheridan,
26 Richard Brinsley
שרקון, האי 174 Sherkin Island
שש-האומות, טורניר הראגבי
(דבלין) Six Nations Rugby
55 Tournament

ת
תאטרון 341, 338-9
דבלין 112, 116, 118-19
פסטיבלים 54
תאטרון א'בי (דבלין) 26, 48, 91
92
תאטרון גייט (דבלין) 90, 94
תולדות ארבעת המאסטרים
The Annals of the Four Masters
234, 43
תולסל (ניו) 153 Tholsel
תור באילי (גורט) Thoor
218-19 Ballylee
תחבורה
אוטובוסים 370-71
בלפאסט 373
דבלין 3-372
דרום-מזרח אירלנד 131
טיסה 360-61
ילדים 352
מוניות 371
מכוניות 365-7
ממערב לאירלנד 206
מעבורות 362-4
נכים 353, 352
נמלים 364, 363
סטודנטים 352
פנים הארץ 242
צפון אירלנד 260
צפון-מערב אירלנד 227
קורק וקרי 158
רכבות 368-9
שן התחתית 186
תחבורה ירוקה 360
תחבורה ציבורית 371
תכשיטים, חנויות 334, 335
תלמי 37
(ה)תעלה המלכותית Royal Canal
252-3, 46
תקופת הבזמה 7-36, 70-71
תקופת הברזל 24, 36, 70, 210
תקשורת 358-9
תורה, האם 209 Teresa, Mother
תשר, במלונות 295

להזמנת הספר
לחצו כאן

נהניתם מעמודי הדוגמה?



למידע נוסף
לחצו כאן

רוצים עוד מידע על אירלנד?



© שטיינהרט שרב מוציאים לאור בע"מ.

עמודים אלו מוגשים לכם חינם, וללא הגבלות דיגיטליות. בתמורה, אנו חושבים שיהיה הוגן לבקש שהם יישארו לשימושכם האישי בלבד. במילים אחרות, אל תשתפו את הקובץ באינטרנט, אל תשלחו אותו לכל מי שאתם מכירים, ואל תמכרו אותו.